

---

## КОММЕНТАРИИ

I

### ОБЩАЯ ОЦЕНКА ЛИЧНОСТИ И ПРАВЛЕНИЯ. СЕМЬЯ, ОКРУЖЕНИЕ

#### 1.1. ОТНОШЕНИЕ СОВРЕМЕННИКОВ

##### <Из Хронографа>

Печатается по: *Попов А. Изборник славянских и русских сочинений и статей, внесенных в хронографы русской редакции.* М., 1869. С. 210–211, 281–283.

Перед нами характерные примеры того, как в разных списках древнерусских летописей или хронографов переписчики делали дополнения, доводившие повествования до современного ему времени. В данном случае у переписчиков был текст, доведенный до царствования Михаила Федоровича, и они добавили повествование о царе Алексее Михайловиче.

Отрывок I — часть продолжения известного древнерусского сочинения, называемого Хронографом 1617 г. в рукописи, хранящейся в Отделе рукописей РНБ, F.IV.F.IV.300. Это панегирик царю Алексею Михайловичу, написанный витиеватым слогом, с использованием многочисленных словесных штампов, характерных для описания героев в хронографах и летописях. Царь Алексей восхваляется как поборник православия; победитель и завоеватель, лично принимавший участие в войне; как образованный и мудрый правитель.

Отрывок II — продолжение Хронографа 1620 г. по рукописи, принадлежавшей издателю А. Попову. Как следует из конца этого текста, его составил поп Макарий Наумов в 7187=1679 г. В его распоряжении оказался документ — копия отписки царю боярина Михаила Петровича Пронского. Добавление в текст летописи или хронографа текста подлинного документа в полном объеме — типичное явление для XVII в. Чтобы как-то связать этот документ с предыдущим текстом, который оканчивался царствованием Михаила Федоровича, составитель (видимо, тот же поп Наум) составил краткий перечень событий царствования Алексея Михайловича, предшествовавших году составления отписки. Из этого перечня можно увидеть, что казалось достойным занесения в летописи (хронограф) современному.

## I

<sup>1</sup> ...всех Великия и Малыя и Белыя Россия самодержец... — Новый титул царя Алексея Михайловича был введен после присоединения новых территорий в результате войны с Речью Посполитой в 1654–1655 г.

<sup>2</sup> ...В лето 7153... — т. е. в 1645 г. в переводе счета лет от Сотворения мира на счет лет от Рождества Христова

<sup>3</sup> ...тишайший... — это именование царя не имеет отношения к чертам его характера. В латинской транскрипции «тишайший» (*clementissimus*) — почетный титул, подчеркивающий благоденствие в стране во время правления государя. В контексте нашего отрывка это следует понимать именно так.

<sup>4</sup> ...и мый убо разум благо обучен... — имея разум. Весь отрывок, начиная с этих слов и заканчивая словами «по Бозе присно препоясася...», заимствован составителем данного продолжения из основного текста Хронографа 1617 г., из того места, где описываются качества молодого царя Ивана Васильевича (Ивана Грозного). Такие заимствования красивых формулировок из других текстов было обычным делом при составлении древнерусских исторических компиляций и не только их.

<sup>5</sup> ...и умеля на рати копием потрясати, воинчен бо бе и ратник непобедим... — намек на личное участие царя Ивана Васильевича (и в данном случае — Алексея Михайловича) в военных действиях (в данном случае — во время войны с Речью Посполитой 1654–1667 гг.).

<sup>6</sup> ...аки молния борзо оптече... — как молния быстро обхватив.

<sup>7</sup> ...ратор естествословен... — т. е. был искусным оратором.

<sup>8</sup> ...опаш... — опашь в значении хвост.

<sup>9</sup> ...к царствующему граду Москве, возврати... — В ходе войны с Речью Посполитой 1654–1667 гг. были завоеваны территории, которые были утрачены Московским государством в результате Смуты начала XVII в., главной из которых была Смоленская земля и Смоленск.

<sup>10</sup> ...княгиня Мария Ильинична дщерь некоего от велмож велика боярина... — первая жена царя Алексея Михайловича, умерла в 1669 г. О ее смерти не упомянуто, следовательно, данный текст составлен до этого времени. Ее отец Илья Данилович Милославский не был «велиможей» и получил чин боярина только после брака дочери.

<sup>11</sup> ...бысть собор на Москве его царского величества в полатах о всяких расправных дела... — Речь идет о земском соборе, принявшем Соборное уложение 1649 г.

<sup>12</sup> ...напечатати печатным тиснением... — Соборное уложение царя Алексея Михайловича было первым напечатанным законодательным памятником, и потому было распространено по стране в сравнительно большом количестве экземпляров.

## II

<sup>13</sup> ...государыня царица и великая княгиня Евдокия Лукьяновна... — Евдокия Лукьяновна, в девичестве Стрешнева, вторая жена царя Михаила Федоровича, мать всех его детей (в первом браке с Марией Владимировной (Долгорукой) детей у царя не было).

<sup>14</sup> Димитрий Алексеевич — первенец царя Алексея Михайловича и царицы Марии Ильиничны, прожил меньше года (1648–1649).

<sup>15</sup> ...принесены мощи от Соловецких островов в царствующий град Москву... — Прославление митрополита Филиппа и перенесение его мощей в Москву согласно рассматривается всеми летописцами и хронографами как одно из главных событий царствования Алексея Михайловича. Митрополит Филипп (ум. 1569 г.) был одной из жертв опричнины царя Ивана Васильевича (Ивана Грозного), умер в Отroke Успенском монастыре в Твери, там же похоронен. В 1591 г. братия Соловецкого монастыря, где Филипп долгое время был игуменом, получила разрешение на перезахоронение его тела под папертью предела свв. Зосимы и Савватия Соловецких в Спасо-Преображенском соборе на Соловках. Инициатива перенесения мощей в Москву и прославления Филиппа как Святителя Московского в 1652 г. принадлежала Никону, тогда еще митрополиту Новгородскому. Вслед за прибытием мощей Филиппа в Москву (9 июля) Никон стал патриархом (25 июля).

<sup>16</sup> ...моровое поветрие... — Речь идет об эпидемии чумы в 7162 (1654 г.).

<sup>17</sup> ...после Симеонова дни... — Симеонов день (Семен Летопроводец) — 1 сентября, традиционный праздник начала года в Московской Руси, память преп. Симеона Столпника.

<sup>18</sup> ...Москва приказана быть Михаилу Петровичу Пронскому... — Во время отсутствия государя столица оставлялась в ведении специально назначенной группы бояр, во главе которой ставили, обычно, самого старого и знатного из них. Назначение боярина Михаила Петровича Пронского «ведать Москву», когда 18 мая 1654 г. государь отправился в Смоленский поход, было почетным пожалованием, но продлилось недолго, поскольку боярин вскоре умер от чумы (11 сентября 1654 г.). Данное обстоятельство придает особую ценность его отписке царю, включенной далее в текст.

<sup>19</sup> Список... — т. е. копия.

<sup>20</sup> В прошлом государь во 162 году... — Отсюда мы заключаем, что грамота составлена в начале сентября, видимо, незадолго до смерти М. П. Пронского.

<sup>21</sup> ...покинув домишко свои живем во граде... — Видимо, нужно понимать так, что боярские дворы, находившиеся на посаде, были охвачены эпидемией, и их обитатели переселились в Кремль

<sup>22</sup> ...от шести приказов и един приказ не осталось... — Приказами до 1682 г. назывались стрелецкие полки (численность полка могла быть семьсот или тысяча человек).

<sup>23</sup> ...голов стрелецких... — Стрелецкий голова возглавлял войско стрельцов, командовал несколькими стрелецкими сотнями (обычно пятью сотнями).

<sup>24</sup> ...сотники стрелецкие... — командиры стрелецкой сотни.

<sup>25</sup> ...в Большем соборе... — т. е. в Успенском соборе в Кремле.

<sup>26</sup> ...ярыжные земские извощики... — Ярыжными людьми назывались те, которые набирались из крестьян и посадских людей для выполнения некоторых государственных повинностей (служба в приказах, грузчики, возчики, бурлаки, гребцы и пр.).

<sup>27</sup> *Писал сию книгу... —* этими словами начинается витиеватое послесловие составителя списка 1679 г., который раскрывает здесь свое имя.

<sup>28</sup> *...сию книгу писанием яко море преплых... —* т. е. писание (переписывание) книги как пересечение моря.

<sup>29</sup> *...и с велиим на плесне припаданием ваших ног... —* витиеватая формула, означающая крайнюю степень уничижения. Плесна — ступня.

**Следственное дело  
о Тобольском воеводе князе Г. С. Куракине,  
не бывшем в соборной церкви на службах  
по случаю восшествия на престол  
царя Алексея Михайловича. 1645–1647 гг.**

Печатается по: Чтение в Обществе истории и древностей российских при Московском университете. 1908. Кн. 3. Смесь. С. 7–20.

Этот документ — любопытный пример следственного дела, открытого извештом, т. е. доносом некоего тобольского дьякона по имени Кирилл Иванов (что характерно, «безместного», поэтому можно предположить желание улучшить свое положение данной жалобой) на тобольскую царскую администрацию — городовых воевод и дьяков. Он обвинял их в том, что они не пришли на торжественный молебен по случаю воцарения Алексея Михайловича, проявив, таким образом, к нему пренебрежение; что Григорий Куракин ослушался царского распоряжения; и в злоупотреблениях по службе. В том числе речь шла о расхищении государевой казны. Из материалов следственного дела видно, что царские воеводы, особенно в отдаленных городах, таких как Тобольск, очень часто становились настоящими хозяевами уезда и теми, кому «закон не писан».

Извест дьякона Кирилла Иванова повлек за собой разбирательство, включающее допросы и его самого и тех, на кого он жаловался. Необходимо было определить облик жалобщика, поэтому были подняты и старые дела, с участием Кирилла Иванова, например в деле с каким-то Пятунькой Соколовым.

<sup>1</sup> *Куракин Григорий Семенович* (ум. 1679) имел чин стольника, до Тобольска был воеводой в Вязьме и Веневе, на тобольском воеводстве с 1643 г., сразу после воцарения Алексея Михайловича с тобольского воеводства выехал, «не дожидаясь перемены» (т. е. смены и приезда следующего воеводы). В результате разбирательства его дела попал в кратковременную опалу и был сослан в Нижний Новгород, что не повлияло на его дальнейшую карьеру: получил высший в Московском государстве чин боярина, в 1647–1648 гг. был воеводой в Ливнах, также неоднократно был воеводой в других крупных городах, активный участник русско-польской войны 1654–1667 гг.,

*Гагарин Михаил Семенович* (прозвище Турок) (ум. 1646/1647) имел чин дворянина московского, до воцарения Алексея Михайловича был воеводой в Рыльске, Сургуте, Коломне, Шацке. С 1643 по 1646 г. второй воевода Тобольский.

<sup>2</sup> *Во 154 году... в пяток... —* даты даны в счете от «Сотворения мира», принятой вплоть до царствования Петра I. Пяток — пятница. 7154 год

«от Сотворения мира» = 1645 год «от Рождества Христова». Царь Михаил Федорович умер 13 июля 1645 г. Грамота об этом читалась в Тобольске 19 сентября 1645 г.

<sup>3</sup> *Съезжая изба* — канцелярия воеводы, место, где оглашались государственные указы и где собирались местные служилые люди перед походами.

<sup>4</sup> *Вельми восстонали и восплакали...* — трафаретная формулировка документов и летописей, когда они описывали реакцию людей на смерть государя. Всенародности горя или радости придавалось большое значение.

<sup>5</sup> *Герасим (Кремлев), архиепископ Сибирский и Тобольский* (с 1640; ум. 1950 в Тобольске). До этого — игумен Тихвинского Успенского монастыря. Книжник, основатель храмов и монастырей в Енисейске, Красноярске и Кузнецком остроге.

<sup>6</sup> *...твои государевы прошлых годов дьяки...* — дьяки по городам назначались из Москвы на определенный срок.

<sup>7</sup> *...выкопать из могилы дочь свою...* — Очевидно, автор извета обвинял тобольское начальство не только в недостаточном почтении к царским грамотам, но и (как духовное лицо) в кощунственном поведении.

<sup>8</sup> *Ромодановский Иван Григорьевич* (ум. 1683) на момент восхождения на престол Алексея Михайловича имел чин стольника, впоследствии боярин.

<sup>9</sup> *...приводить ко кресту...* — Восхождение на престол каждого царя влекло за собой крестоцелование ему на верность, которое проводилось по всему Московскому государству.

<sup>10</sup> *...и всяких служилых и жилецких людей...* — «Служилые люди» в Московском государстве находились на государевой службе, делились на чины (от городового сына боярского до боярина) и были освобождены от налогов, а «жилецкие люди» занимались торговлей и ремеслами и поэтому платили государевы подати.

<sup>11</sup> *...твоему государьскому ангелу праведному Алексею человеку Божию...* — Царь Алексей Михайлович родился 19 марта 1629 г. Наречен в честь одного из популярнейших святых Алексия человека Божьего, день памяти которого по православному календарю отмечается 17 марта.

<sup>12</sup> *...в дому у Софии Премудрости Божия Слова...* — Речь идет о Софийском соборе в Тобольском кремле.

<sup>13</sup> *...торжества твоего царского ангела ноября в 17 день...* — Речь идет о внеочередном поминании Алексея человека Божьего, связанном с воцарением Алексея Михайловича.

<sup>14</sup> *...рухлядь мягкую...* — Речь идет о пушнине, которую поставляли из Сибири в виде особой государевой подати, которая называлась ясак. За сбор ясака отвечали в том числе воеводы.

<sup>15</sup> Таможенная пошлина платилась государству при перевозе товаров через таможню. В данном случае речь идет о внутренних таможнях, которые в России существовали до середины XVIII в.

<sup>16</sup> *...таможенному голове...* — речь идет о руководителе сбора таможенных пошлин.

<sup>17</sup> *...извещал и руку приложил.* — То есть заверил своею подписью.

<sup>18</sup> Салтыков Иван Иванович — при Алексее Михайловиче имел чин боярина; в рассматриваемое время — воевода в Тобольске.

<sup>19</sup> Гагарин Иван Семенович — стольник, второй тобольский воевода при первом воеводе Иване Ивановиче Салтыкове (перемена воевод после Г. С. Куракина и М. С. Гагарина).

<sup>20</sup> ...шубы белыи хребтовыя... — вид шуб из меха со спины белки.

<sup>21</sup> ...шубы белыи и корсочьи... — т. е. беличьи и из меха корсака (степной лисицы).

<sup>22</sup> ...по сороку алтын за ведро... — Алтын — счетная единица, равная трем копейкам, значит, цена ведра водки составляла девять копеек.

<sup>23</sup> государев погреб — место хранения «вина», т. е. водки, на производство которой государство имело монополию.

<sup>24</sup> ...на государеве поварне... — место «варки» вина, т. е. перегонки алкоголя.

<sup>25</sup> ...по верхотурской кабацкой приемной цене... — т. е. цена, по которой вино принимали кабаки — государственные учреждения по продаже алкоголя.

<sup>26</sup> ...самопальныи мастер... — т. е. оружейник, изготавливающий огнестрельное оружие.

<sup>27</sup> ...государева пеня и порука. — Стандартная формулировка документов, обозначающая, что данное положение утверждено государственной властью.

<sup>28</sup> ...бубенист... — т. е. музыкант.

<sup>29</sup> ...послух... — свидетель, удостоверяющий сделку или показания какого-либо лица.

<sup>30</sup> Знаменский монастырь в Тобольске — древнейший православный монастырь Сибири, основан первым тобольским архиепископом Киприаном.

<sup>31</sup> ...Богоявленские прихожане... — т. е. прихожане Богоявленской церкви Тобольска, тогда еще деревянной.

<sup>32</sup> ...шуб собольих и пупчатых... — Пупчатый — значит сделанный из пупков, разновидность меховых шуб.

<sup>33</sup> ...бухаретин... — бухарец, житель Бухары, в Сибири так называли купцов, торгующих со Средней Азией.

<sup>34</sup> ...в съезжей избе... — Съезжая изба — канцелярия воевод.

<sup>35</sup> ...на колмацких торгех... — т. е. калмыцких торгах.

<sup>36</sup> ...порушная запись... — поручная запись, т. е. письменное поручительство за кого-либо.

<sup>37</sup> ...в Судном столе... — Речь идет Судном приказе.

<sup>38</sup> ...софийские дети боярские... — В описываемое время служилые люди были не только у государя, но и у церковных иерархов, в том числе дети боярские. В данном случае «софийские дети боярские» называются так потому, что они служили архиепископу Тобольскому. Софийский собор — главный храм этой епархии.

<sup>39</sup> ...тобольские служилые люди литовского списку... — служилые люди из числа пленных, попавших на Русь в результате войн с Речью Посполитой, присягнувшие на верность Московскому государю. Играли заметную роль среди сибирских служилых людей, конкретнее — тобольских.

<sup>40</sup> Трубецкой Алексей Никитич (ум. 1689) — один из виднейших бояр эпохи Алексея Михайловича, в том числе возглавлял Сибирский приказ.

<sup>41</sup> В Сибирском приказе... — Сибирский приказ — московский орган управления, который ведал Сибирию.

<sup>42</sup> ...пуштал руду... — т. е. пускал кровь.

<sup>43</sup> ...ноября в седьмое на десять число был он князь Григорий именинник Григория новые Кесарии... — Память Григория Чудотворца, епископа Неокесарийского, отмечается Православной церковью 17 ноября.

<sup>44</sup> ...он князь Григорий воровством у того соборного молебна не был... — Понятие «воровство» в допетровской Руси имело широкий смысл, обозначая государственные преступления. В данном случае речь идет о том, что воевода отсутствовал на молебне и других торжествах по случаю восхождения на царство Алексея Михайловича, чем совершил преступление, т. е. «воровство».

<sup>45</sup> Прозоровский Семен Васильевич (ум. 1659) — царский стольник, с 1646 г. боярин.

<sup>46</sup> ...мотчание... — промедление, мешканье.

<sup>47</sup> ...по челобитью боярина нашего князя Ивана Ондреевича Голицына... — т. е. князь Иван Андреевич Голицын (Старший), боярин (с 1634).

<sup>48</sup> ...для нынешнего празднества Нерукотворенного образа Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа... — Праздник Спаса Нерукотворного отмечается 29 августа.

<sup>49</sup> ...видети свои царские очи... — быть допущенным на прием к царю, стандартная формулировка, обозначающая опалу (сослать из Москвы, «не видев царские очи») или снятие опалы (допустить «видеть царские очи»).

### <Из материалов следственных дел об оскорблении царского достоинства>

Печатается по: Новомбергский Н. Слово и дело государевы. Т. I. М., 1911. № 79, 83, 98, 115. С. 137–139, 142–144, 161–165, 187–188.

Издание, подготовленное историком права Н. Я. Новомбергским (1871–1949) более ста лет назад, уникально и остается востребованным всеми историками, изучающими XVII век. Эта работа осталась самым известным трудом исследователя. В нее были включены ранее остававшиеся без внимания следственные дела по обвинениям в оскорблении чести государя. Сказать «слово и дело государево» означает донос о государственном преступлении.

Здесь воспроизводятся материалы четырех следственных дел 1646 г.: 1) о непригожих речах сына боярского Афанасия Степанова сына Шепелева; 2) о трех служилых людях, слышавших некие оскорбительные речи Федотки Караваева, Бориски Кривого, Захарки Лопаткина; 3) о речах, которые почудились «тюремному сидельцу» Ерошке Тюфяку, но на деле не подтвердились; 4) о непригожих речах холопа Андрея Федорова Щепотева по имени Федька.

<sup>1</sup> ...Сенька Голочолов... — Текст идет от имени воеводы г. Мещовска в 1645–1647 гг. Семена Андреевича Голочолова.

<sup>2</sup> ...во 154 г. — т. е. 7154 г. от Сотворения мира = 1646 г. от Рождества Христова.

<sup>3</sup> ...в съезжую избу... — т. е. воеводскую канцелярию.

<sup>4</sup> ...беломестный казак... — так в Московском государстве назывались служилые (т. е. не вольные) казаки, получившие за службу землю, освобожденную от податей (т. е. «обеленную»)

<sup>5</sup> ...козлитин... — житель Козельского уезда.

<sup>6</sup> ...сказал... слово... — т. е. оскорбительное слово, иногда в таких доносах употребляется выражение «непригожее слово».

<sup>7</sup> ...в Разряде... — т. е. в Разрядном приказе. Разрядный приказ — орган государственного управления, ведавший служилыми людьми.

<sup>8</sup> ...Егорьева монастыря слуга... — т. е. монастырский слуга Свято-Георгиевского монастыря, находившегося близ Мещовска.

<sup>9</sup> ...Митька Овцын целом бьет... — т. е. грамота составлена от имени воеводы Переславля Рязанского (ныне — Рязани) Дмитрия Овцына.

<sup>10</sup> Романов Никита Иванович (ум. 1654) — боярин, двоюродный брат царя Михаила Федоровича, дядя царя Алексея Михайловича.

...Скопина городка... — Город Скопин был вотчиной боярина Н. И. Романова, поэтому скопинский казак именуется в тексте казаком «боярина Никиты Ивановича Романова»

<sup>11</sup> ...ссылочными людьми сыскивати... — понятие «ссылочный» в древнерусском языке имело разнообразное значение. В данном случае, видимо, речь идет о людях, на которых ссылались бы «тюремные сидельны».

<sup>12</sup> ...доискаться допряма... — т. е. доискаться истины.

<sup>13</sup> ...за своею рукою... — т. е. засвидетельствованное своею подписью.

<sup>14</sup> ...молыл... — т. е. молвил.

<sup>15</sup> Иевлев крестьянин Исаева сына Протасьева... — т. е. крестьянин, владельца которого звали Исаий Протасьев сын Иевлев.

<sup>16</sup> ...оспожин пост... — праздник Успения Богородицы, оспожин пост — двухнедельный пост перед этим днем.

<sup>17</sup> ...во 153 году... тебе, государь, крест целовал... — Речь идет о 1645 г., когда все служилые люди Московского государства присягали (целовали крест) на верность царю Алексею Михайловичу.

<sup>18</sup> Губной староста — выборная должность в Московском государстве; губные старости избирались в городах из своей среды местными служилыми людьми, ведали борьбой с «лихими людьми».

<sup>19</sup> Губная изба — помещение в уездном городе, где находилась канцелярия губного старости.

<sup>20</sup> ...поязычной молке... — т. е. язычной молвке, что означает — донос, свидетельское показание.

<sup>21</sup> ...на масляной неделе... — т. е. на последней неделе перед Великим постом.

<sup>22</sup> ...будто он разбивал... крестьянина... — т. е. похищал с применением насилия (разбоя) у крестьянина.

<sup>23</sup> ...к служивому татарину... — Служилые татары — группа служилых людей Московского государства, по происхождению татар, которые несли военную службу и за это получали денежное, земельное и хлебное жалованье.

<sup>24</sup> ...укладные деньги... — поддельные монеты.

<sup>25</sup> ...а емлет де на рубль по гривне... — Гривна в Московской Руси была единицей веса, заменена в XVIII фунтом, рубль был единицей денежного счета. Речь идет о том, что поддельные деньги, видимо, были легче весом, чем настоящие серебряные, поэтому на рубль выходило больше монет.

<sup>26</sup> ...взял де у него за рубль по 5 алтын. — Алтын — единица денежного счета, равная трем копейкам, следовательно, в настоящем рубле серебром должно было быть 33,3 алтына.

<sup>27</sup> ...медных денег... — т. е. медных, поддельных денег (на законной основе медные монеты были введены царем Алексеем Михайловичем позднее и лишь на время).

<sup>28</sup> ...смолыл... — т. е. снял обвинение, отказался от прежних показаний.

<sup>29</sup> ...исца никого нет. — Нет истца, поскольку тот отказался от обвинения.

<sup>30</sup> *Федька Юшков* — коломенский воевода Федор Дементьев Юшков.

<sup>31</sup> ...московского торгового человека Осипов человек Облезова Ивашко Татарин... — т. е. речь идет о холопе («человеке») Ивашке Татарине, принадлежащем Московскому торговому человеку Осипу Облезову.

<sup>32</sup> ...на Михайлова крестьянина Бутурлина, на Ерошку Осипова сына... — т. е. на крестьянина, владельца которого зовут Михаил Бутурлин. Возможно, речь шла о боярине Михаиле Матвеевиче Бутурлине (ум. в 1648 г.), но в ходе следствия выяснилось, что настоящим владельцем был Андрей Васильевич Бутурлин.

<sup>33</sup> ...в земляной избе... — Речь идет о земляной яме, в которой содержались преступники.

<sup>34</sup> ...Андрюшка Васильев сын Бутурлин... — В ходе следствия выяснилось, что настоящее имя «Ерошки Осипова» — Сенька Ермолин и что он беглый крестьянин Андрея Васильевича Бутурлина (ум. 1672), в 1645–1646 гг. воронежского воеводы, в 1647 г. воеводы в Ливнах.

<sup>35</sup> *Черкасский Яков Куденетович* (ум. 1666) — в данном случае еще стольник и тульский воевода, 29 сентября 1645 г. пожалован в бояре.

<sup>36</sup> *Салтыков Михаил Михайлович* (ум. 1671) — боярин, двоюродный брат по матери царя Михаила Федоровича.

<sup>37</sup> ...сказал за собою твоё государево дело... — т. е. заявил, что знает о государственном преступлении и хочет заявить о нем.

<sup>38</sup> ...тот крестьянин в споре у меня с туленином с Петром Даниловым... — Поскольку крестьянин был беглым, о его принадлежности шел спор между двумя претендентами. В данном случае один из них воевода Бутурлин, другой — тульский служилый человек Петр Данилов.

<sup>39</sup> ...холопы твои Гришка Куракин, Андрюшка Бутурлин, Савка Самсонов... — Речь идет о двух воеводах г. Ливны и местном дьяке, и значит, — о событиях, произошедших в Ливнах, тем более что начало делу дал извес «ливенского казака». *Куракин Григорий Семенович* — стольник, в 1647–1648 гг.

воевода в Ливнах (с 1651 г. боярин). О нем см. также комментарий к предыдущему документу «О Тобольском воеводе Г. С. Куракине...». Андрей Васильевич Бутурлин, стольник, в 1645–1646 гг. был воеводой в Воронеже, в 1647 г. — воеводой в Ливнах, в 1655 г. получил чин окольничего.

<sup>40</sup> ...*полковой ливенский казак*... — Городовые казаки — разновидность служилых людей Московского государства. В Ливнах был расположен казачий гарнизон, поскольку это была крепость для защиты от крымцев, казаки несли сторожевую службу.

<sup>41</sup> ...*драгунского полку*... — Драгунские, рейтарские и солдатские полки в качестве «полков нового строя» (полков иноземного строя) были заведены в Московском государстве при отце царя Алексея Михайловича царе Михаиле Федоровиче во врем подготовки к Смоленской войне 1632–1634 гг. После Смоленской войны они формировались для охраны южных границ.

<sup>42</sup> ...*Андреев человек Федорова сына Щепотева Федька Григорьев*... — Речь идет о холопе Андрея Федоровича Щепотева по имени Федька Григорьев.

<sup>43</sup> ...*про своего боярина*... — Андрей Федорович Щепотев не имел чин боярина, слово «боярин» в данном контексте следует считать эпитетом, синонимом слова «государь», так холоп похвалься своим хозяином.

<sup>44</sup> ...*пьют табак*... что де вы пьете табак, то де заповедное дело? — Курение табака было запрещено («заповедано») при царе Михаиле Федоровиче.

<sup>45</sup> ...*князя Семена княж Иванова сына Волконского*... — Имеется в виду князь Семен Иванович Волконский.

### <Из Жития протопопа Аввакума>

Печатается по: Сочинения Аввакума [Подготовка текста Н. С. Демковой] // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. М., 1989. Книга вторая. С. 378–380. Текст адаптирован в соответствии с правилами современного написания.

*Аввакум Петров* (1620–1682) — один из лидеров старообрядчества, протопоп в г. Юрьевце-Повольском (ныне — Юрьевец), затем в Москве после начала церковной реформы патриарха Никона возглавил староверческую оппозицию ей. В 1653 г. был арестован, отправлен в ссылку в Спасо-Каменный монастырь. Не был расстрожен благодаря заступничеству царя Алексея Михайловича, сослан с семьей в Тобольск, откуда в 1655 г. отправлен дальше в Даурию. В 1661 г. (уже после опалы на Никона, произошедшей в 1658 г.) по указу царя Алексея Михайловича Аввакум отправился с семьей в обратный путь, и в 1664 г. прибыл в Москву.

Основные события жизни Аввакума известны из его автобиографии, обычно называемым «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное», а также из его посланий разным лицам.

Мы выбрали отрывок «Жития», в котором Аввакум вспоминал о кратком периоде, когда царь Алексей Михайлович и его ближайшее окружение в 1664 г. пытались усмирить его и заставить «молчать». В этом отрывке

показаны самостоятельные действия царя и отчасти выступает его личность, как ее понимал Аввакум.

Аввакум был принят царем в Москве благосклонно. Некоторые люди из царского окружения напрямую поддерживали его. Как следует из текста «Жития», ему предложили место книжного справщика на московском Печатном дворе.

Однако несмотря на это, Аввакум проявил твердость, отказался от «прелести» (снеди), не соглашался «молчать», а продолжал спорить с никонианами, поддерживал московских старообрядцев, стал духовным отцом царской свойственницы боярыни Ф. П. Морозовой и ее сестры Е. П. Урусовой, написал членитную царю.

Это послужило причиной новой ссылки, причем Аввакум пишет, что решение принял сам царь. Вместе с семьей Аввакум был сослан на Мезень, позднее на церковном соборе 1666 г. в Москве расстрижен, предан церковной анафеме, содержался в заточении в Пафнутьевом Боровском и в Николо-Угрешском монастырях, а затем по царскому указу приговорен к ссылке в Пустозерск. Там после долгих лет содержания в «земляной тюрьме» уже в царствование сына царя Алексея Михайловича Федора Алексеевича в 1682 г. был сожжен вместе со своими единомышленниками.

Как видно из приведенного текста, отношение Аввакума к царю Алексею Михайловичу и его действиям не носит характер осуждения или ненависти. В характерном для него шутливом стиле Аввакум пишет, что царь стал на него «кручиновать» и что царю и его окружению «любо» только, когда он (Аввакум) молчит, но это не подходит для него самого.

<sup>1</sup> *Видят оне...* — Речь идет о царе Алексее Михайловиче и его окружении — никонианах.

<sup>2</sup> *Стрешнев Родион Матвеевич* (ум. 1667) — окольничий (с 1676 г. — боярин), дальний родственник царя по матери (был четвероюродным братом царицы Евдокии Лукьяновны Стрешневой). В 1664 г. возглавлял Сибирский приказ.

<sup>3</sup> *А се посулили мне — Симеонова дни сесть на Печатном дворе...* — Симеонов день — 1 сентября, когда праздновался Новый год.

<sup>4</sup> Лукьян Кириллов — протопоп кремлевского Благовещенского собора, царский духовник (1657–1666 гг.).

<sup>5</sup> Окольничий *Федор Михайлович Ртищев* (1626–1673), один из близких царю Алексею Михайловичу лиц, сопровождал царя в военных походах 1554–1556 гг. против Речи Посполитой и против Швеции; в то время, о котором идет речь, возглавлял несколько приказов, в том числе Приказ Тайных дел (личную канцелярию царя); основал Андреевский монастырь в Москве, больницы, церковные школы и богадельни. Аввакум называет его «дружищем старым» потому, что еще до церковной реформы патриарха Никона оба они — и Федор Ртищев, и Аввакум (а также Никон, тогда архимандрит Новоспасского монастыря, и некоторые другие его будущие обличители — староверы) входили вместе в кружок лиц, называвших себя «ревнителями древнего благочестия», участники которого ставили целью навести порядок в церковной жизни.

<sup>6</sup> Морозова Феодосия Прокофьевна (в девичестве — Соковнина; 1632–1675) — активная сторонница «старой веры». В этот момент стала духовной дочерью Аввакума. Имела непосредственное отношение к семье царя Алексея Михайловича, так как была вдовой боярина Глеба Ивановича Морозова, воспитателя одного из братьев царя Алексея Михайловича. Брат же Г. И. Морозова Борис Иванович Морозов был воспитателем самого Алексея Михайловича и его свяжком (был женат на сестре царицы Марии Ильиничны). Незадолго до событий, о которых идет речь в публикуемом отрывке, Б. И. Морозов умер бездетным, и его огромное наследство перешло к сыну Ф. П. Морозовой Ивану Глебовичу. В 1671 г. Ф. П. Морозова была арестована, подвергалась неоднократным допросам и даже пытали, в конце концов вместе с сестрой заточена в земляной тюрьме в остроге г. Боровска, где обе они умерли от голода.

<sup>7</sup> Евдокея Прокопьевна (1635–1675) — княгиня, младшая сестра Ф. П. Морозовой, жена князя Петра Семеновича Урусова, стольника (впоследствии боярина), царского кравчего, впоследствии с ней разведенного. Имела с ним троих детей. Последовательница и духовная дочь Аввакума; умерла вместе с сестрой от голода в заточении в Боровской земляной тюрьме в 1675 г.

<sup>8</sup> ...у Анны Петровны Милославские, покойницы... — Княгини А. П. Милославской на момент написания «Жития» уже не было в живых (ум. 1669). А. П. Милославская была свойственница (по мужу) царицы Марии Ильиничны.

<sup>9</sup> ...паки заворчал, написав царю... — Речь идет о не дошедшем до нас послании Аввакума царю летом 1664 г. по поводу кандидатуры нового патриарха (вместо Никона) и иных церковных властей.

<sup>10</sup> Федор, устюжский юродивый, стал известен Аввакуму как раз в 1664 г. во время пребывания протопопа в Великом Устюге на обратном пути из Сибири. Федор поехал вслед за Аввакумом в Москву, позднее тайно навещал Аввакума в заточении в Николо-Угрешском монастыре, в 1666 г. пришел на Мезень, где жила его родня и семья Аввакума, разносил послания Аввакума из Пустозерска. В марте 1670 г. был на Мезени повешен.

<sup>11</sup> ...под Красное крыльцо... — Красное крыльце — площадка парадной лестницы, ведущей в царский дворец, под нею находилось помещение для стрелецкого караула.

<sup>12</sup> Павел-архимарит — один из активных гонителей старообрядцев, был вначале архимандритом Чудова монастыря в Кремле, но как раз в 1664 г. поставлен митрополитом Сарским и Подонским (называемым также Крутицким по месту нахождения митрополичьих палат на Крутицах — возвышенности на левом берегу Москва-реки).

<sup>13</sup> ...пырскать... — брызгать слюной. Власти, в ярости «пырскающие» на него, «яко козлы» — типичный для Аввакума сатирический образ.

<sup>14</sup> ...к прелесной их службе... — Понятием «прелесть» в книжности того времени обозначался соблазн, чаще с эпитетом «дьявольская прелесть». Действия Никона и никониан, по Аввакуму, можно расценить лишь как происки дьявола.

<sup>15</sup> Салтыков Петр Михайлович (ум. 1690) — боярин, один из родственников (троюродный брат) царя Алексея Михайловича. Его отец Михаил Михайлович

Салтыков приходился племянником бабушке Алексея Михайловича старице Марфе (Ксении Ивановне Шестовой) и двоюродный братом (по матери) царю Михаилу Федоровичу. В 1664 г. возглавлял Малороссийский приказ и вел следствие по делу попавшего в опалу патриарха Никона.

<sup>16</sup> ...*пестрообразных зверей*... — Аввакум несколько раз использовал в своих сочинениях это выражение для обозначения никониан. Прилагательное *пестрообразный* употреблялось им в значении *коварный, лукавый, а пестросеятельный* в значении *распространяющий что-то ложное, лукавое*.

### <Из Повести о боярыне Морозовой>

Печатается по: Повесть о боярыне Морозовой [Подготовка текста Р. П. Дмитриевой] // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. Книга вторая. М., 1989. С. 459–475. Сохранены подстрочные примечания (переводы древнерусских слов) издания 1989 г. Текст адаптирован в соответствии с правилами современного написания.

«Повесть о боярыне Морозовой» — старообрядческое произведение, прославляющее страдание и подвиг видной противницы церковной реформы патриарха Никона, сторонницы сохранения старых церковных норм и обычаем. Повесть была написана в Москве в 1675–1677 гг. кем-то, кто хорошо знал Феодосию Прокофьевну Морозову и был свидетелем тех событий, которые описал. Повесть написана как житие святой, но в рассказе нет ни чудесных видений, ни знамений, ни других обычных примет жития. Перед нами реалистическое повествование о том, как царь Алексей Михайлович и его окружение пытались склонить Ф. П. Морозову к принятию «новой веры», соблазняя ее возвратом богатств, играя на ее любви к сыну и устрашая новыми мучениями, но все было напрасно. Рядом с Ф. П. Морозовой — другая героиня, ее родная сестра княгиня Е. П. Урусова, которая в тексте обычно называется «благоверной княгиней» (Ф. П. Морозова княгиней не была). Обе они уподобляются древним мученицам за христианскую веру.

Царь Алексей Михайлович оценивается в Повести резко негативно. Он является здесь активным мучителем боярыни, инициатором всех новых репрессий против нее. Он постоянно «распаляется гневом» против боярыни, держит с боярами совет, как бы ее «сокрушить», даже радуется смерти ее юного сына. Царь убеждает митрополита в напрасности всех усилий уговорить опальную смириться. Эта характеристика царя отличается своей резкостью даже от той, что мы видим в произведениях протопопа Аввакума.

Вся Повесть построена как личное противостояние царя Алексея Михайловича и непокорной ему боярыни Морозовой. В итоге царь, по тексту Повести, оказывается посрамлен. Он склоняется перед величием подвига Феодоры (монашеское имя Ф. П. Морозовой), называет ее «второй Екатериной-мученицей». Через посланного он умоляет боярыню хотя бы для вида сложить персты горстью, чтобы люди видели, что он не даром ее схватил, и обещает вернуть прежнее положение и богатства. Но она отказывает, чем вызывает еще большую ярость царя.

В приведенном отрывке Повести описаны события осени 1671 г., когда началась опала Ф. П. Морозовой, затем описаны ее допросы и пытки, после чего сообщается, как она и ее сестра были заточены в тюрьму в Боровске (где впоследствии умерли).

<sup>1</sup> *Егда же приспе брак царев, егда поят царицу Наталию...* — Речь идет о браке царя Алексея Михайловича с Натальей Кирилловной Нарышкиной в 1671 г.

<sup>2</sup> *...Феодора...* — В тексте Повести Ф. П. Морозова называется Феодорой по своему монашескому имени.

<sup>3</sup> *...ей достояше в первых стояти и титлу царскую говорити.* — Ф. П. Морозова принадлежала к числу самых именитых боярынь, так как являлась свойственницей царю. См. комментарий к отрывку из Жития протопопа Аввакума. Титла царская — царский титул, оглашение которого было одним из элементов официальных церемоний при царском дворе.

<sup>4</sup> *...болярина Троекурова...* — Князь Борис Иванович Троекуров (ум. 1674) осенью 1671 г. не был боярином, но был уже боярином в момент написания Повести (боярин с 1673 г.).

<sup>5</sup> *Урусов Петр Семенович* — князь, царский кравчий, муж сестры Ф. П. Морозовой Евдокии Прокофьевны.

<sup>6</sup> *...в Верху...* — т. е. у царя.

<sup>7</sup> *...инокинь изгнанных...* — Речь, видимо, идет о монахинях, изгнанных из обители за приверженность «старой вере».

<sup>8</sup> *В мясопуст...* — Имеется в виду Рождественский пост (с 15 ноября по 25 декабря).

<sup>9</sup> *...с князем...* — т. е. со своим мужем П. С. Урусовым.

<sup>10</sup> *...предадят вы на сонмы... во свидетельство им... и... не убойтесь от убивающих... что сотворити.* — Цитаты из Евангелия.

<sup>11</sup> *...во второй час нощи...* — Сутки делились на часы денные и часыочные в соответствии с движением солнца. Восход считался первым первым часом дня, а закат — первым часом ночи. Второй час ночи в ноябре примерно равен шести часам вечера по современному счету часов.

<sup>12</sup> *...положим начало...* — т. е. начнем совершать поклоны и молитвы.

<sup>13</sup> *...поклонов приходных...* — виды поклонов, которые кладут, крестясь, во время молитвы.

<sup>14</sup> *...Феодора возляже на пуховик свой...* — сестры решили лечь, услышав приход от царя, в знак презрения.

<sup>15</sup> *Богородица Феодоровская* — любимая икона Ф. П. Морозовой. «Богородица Федоровская» — тип изображения Богоматери. Эта древняя икона почтилась как покровительница дома Романовых и хранилась в Костроме, с нее делались списки.

<sup>16</sup> *...наставнице своей Мелании...* — Судя по тексту Повести, это старица, которая жила в доме Ф. П. Морозовой и наставляла ее в сохранении верности «старой вере».

<sup>17</sup> *...Иоаким архимандрит Чудова монастыря...* — Архимандрит Иоаким (1621–1690) — митрополит Новгородский с 1672 г., в 1674–1690 гг. — патриарх.

<sup>18</sup> Иларион Иванов — думный дьяк, в 1670–1678 гг. возглавлял Стрелецкий приказ. Убит во время стрелецкого бунта 15 мая 1682 г.

<sup>19</sup> ...в Грановитой полате... — Палата в царском дворце для торжественных действий и обрядов.

<sup>20</sup> ...Ксенью Иванову, истяжи Анну Соболеву». — Имеются в виду служанки Ф. П. Морозовой.

<sup>21</sup> Иван Глебович — единственный сын Ф. П. Морозовой.

<sup>22</sup> Павел — митрополит Сарский и Подонский (Крутицкий). О нем см. комментарий к отрывку из Жития протопопа Аввакума.

<sup>23</sup> И быст ей прения... от 2-го часа нощи до десятаго. — То есть половины 6-го вечера до первого часа ночи.

<sup>24</sup> ...чепи со стулами... — одно из значений слова «стул» в древнерусском языке — обрубок дерева, колода, к которой цепью приковывали колодника.

<sup>25</sup> ...Павловы юзы возложити на ся». — Как сказано в «Деяниях апостолов», апостолу Павлу его мучители забили ноги в колодки.

<sup>26</sup> ...и всадиша ю на дровни... Руку же простерши десную свою великая Феодора и ясно изобразивши сложение перст... — Именно этот момент изображен на полотне В. И. Сурикова «Боярыня Морозова».

<sup>27</sup> ...во Алексеевской монастырь... — Имеется в виду Алексеевский девиций монастырь в Москве.

<sup>28</sup> ...на подворье Печерского монастыря... — Имеется в виду подворье Псковского Печерского монастыря в Москве.

<sup>29</sup> Елена (Хрушцова) жила в доме Ф. П. Морозовой. Упоминается в письмах и посланиях протопопа Аввакума.

<sup>30</sup> Мария же, сопричастница... умысли бежатати... бысть за нею посылька... под стрелецким приказом... — Мария Герасимовна Данилова (ум. 1675), жена стрелецкого полковника Акинфея Ивановича Данилова (ум. 1682), находилась в заключении вместе с Ф. П. Морозовой и Е. П. Урусовой, бежала из Москвы, была поймана на Дону и заключена в подвальное помещение Стрелецкого приказа в Кремле.

<sup>31</sup> Иларион (ум. 1673) — архиепископ Рязанский и Муромский, с 1669 г. — митрополит.

<sup>32</sup> ...двою брату ею Феодора и Алексея, оваго на Чугуев, оваго на Рыбное яко бы на воеводство, паче же в заточение поотсла. — Имеются в виду Федор Прокопьевич Соковнин, чугуевский воевода в 1672–1675 гг., боярин с 1682 г. (ум. в 1697 г.), и Алексей Прокопьевич Соковнин, окольничий, воевода в Рыбном в 1672–1675 гг., казненный за участие в заговоре Цыклера в 1697 г.

<sup>33</sup> ...Анна Аммосова и Стефанида... — любимые служанки Ф. П. Морозовой.

<sup>34</sup> Акилина девица, болярская дщерь... — Акилина-Анисия упоминается в письмах и посланиях протопопа Аввакума.

<sup>35</sup> ...преподобного отца Иова Льговского... — Имеется в виду Иов Льговский, монах, основатель в 1669 г. Льговского монастыря около г. Рыльска (Курской губ.).

<sup>36</sup> ...яко Варлаам ко Иосафу... — Варлаам и Иоасаф, герои популярной древнерусской переводной «Повести о Варлааме и индийском царевиче Иоасафе».

<sup>37</sup> ...*Михайло Алексеевич...* — О нем см. комментарий к отрывку из Жития протопопа Аввакума.

<sup>38</sup> ...*к патриарху Питириму...* — Имеется в виду патриарх Московский и всея Руси Питирим (1672–1673 гг.).

<sup>39</sup> ...*во Вселенскую полату...* — Имеется в виду одна из палат московского Кремля, где проходил собор со вселенскими патриархами.

<sup>40</sup> ... *лядов нрава держатися!* — Ляды — запущенная пашня, лядина — сорная трава.

<sup>41</sup> ...*клобучок старой...* — Клобучок, клобук — традиционный головной убор русского духовенства.

<sup>42</sup> ...*рогатый клобук римского папы...* — Никон изменил форму монашеских клобуков, сделав их расширяющимися кверху, «рогатыми».

<sup>43</sup> ...*взем спицу, сущую в масле...* — При освящении елеем приготовляется семь оструганных палочек, обернутых хлопчатой бумагой, деревянное масло и красное вино.

<sup>44</sup> ...*треуха...* — т. е. хотели приподнять треух — теплую шапку особой формы с наушниками, закрывающую шею и лоб, которую носили и мужчины, и женщины.

<sup>45</sup> ...*простовласу себе сотворши...* — Появление женщины при чужих с непокрытой головой считалось грехом, и на этом сыграла княгиня Урусова, чтобы не дать себя патриарху помазать себя елеем.

<sup>46</sup> *Бяху же приставлена над муками их стояти князь Иван Воротынской, князь Яков Адоевской, Василий Волынский* — Имеются в виду Иван Алексеевич Воротынский (ум. 1679), князь, боярин, дворецкий царя Алексея Михайловича; Яков Никитич Одоевский, князь, боярин, (ум. 1697); Василий Семенович Волынский, ближний боярин, начальник Посольского приказа (ум. 1682).

<sup>47</sup> ...*подняша на стряску...* — орудие пыток.

<sup>48</sup> ...*а носиши цветное?* — Человек, на котором положена царская опала, должен был показывать скорбь своими одеждами.

<sup>49</sup> ...*снемше со древа...* — орудие пыток.

<sup>50</sup> ...*Киприяна и Феодора юродивых...* — Речь идет о лицах, обличенных как староверы. О Федоре юродивом см. комментарий к отрывку из Жития протопопа Аввакума.

<sup>51</sup> ...*на Болоте...* — т. е. на Болотной площади в Москве, где обычно совершались казни.

<sup>52</sup> ...*Долгорукой малыми словами да много у них пресек.* — Юрий Алексеевич Долгорукий, князь, боярин, родственник Морозовых, воспротивился казни Ф. П. Морозовой.

<sup>53</sup> ...*посла Иоакину своему.* — То есть своему мужу Иоакину Ивановичу Данилову.

<sup>54</sup> ...*голову стрелецкого Юрья...* — Имеется в виду Юрий Петрович Лутогин, стрелецкий голова, управляющий царским имением в селе Измайлово.

<sup>55</sup> ...*Екатерина мученица!* — Имеется в виду Екатерина Александрийская, одна из христианских великомучениц (ум. в начале IV в.).

<sup>56</sup> ...*А еже капитаною мя своею почитает и аргамаками...* — Каптана — зимняя крытая повозка; аргамак — восточная порода верховых лошадей, особенно ценимых царем и русской знатью.

<sup>57</sup> ...*на... бахматах...* — Бахмат — татарская порода лошадей, отличающихся особой выносливостью.

<sup>58</sup> ...*рыдванами и коретами.* — Рыдван — колымага, большая карета.

<sup>59</sup> ...*в Хамовники...* — Хамовники — московская слобода, где жили ткачи.

<sup>60</sup> ...*сестра его старейшая Ирина...* — Сестра царя Алексея Михайловича, царевна Ирина Михайловна (1627–1679), играла важную роль в семье своего брата, сочувствовала старообрядцам, ей из Пустозерска писал протопоп Аввакум.

<sup>61</sup> ...*«О тебе радуется, обрадованная, всякая тварь».* — Канон Благовещению, песнь 9.

## 1.2. ОЦЕНКИ ПОТОМКОВ

### М. Д. Хмыров

Царь Алексей Михайлович и его время. 1629–1675.  
(Нравоописательный очерк)

Печатается по: Древняя и Новая Россия. Т. III. 1875. № 9. С. 25–40;  
№ 10. С. 10. С. 100–116; № 11. С. 196–211; № 12. С. 300–315.

Хмыров Михаил Дмитриевич (1830–1872) — историк и публицист, не имел профессионального образования, первоначально служил офицером в Измайловском полку, затем жил литературным трудом. Собрал огромную библиотеку, которая после его смерти была приобретена Историческим музеем в Москве, в том числе так называемые «хмыровские портфели» — 832 папки с журнальными вырезками, подобранными по темам. Первой исторической работой М. Д. Хмырова была история Измайловского полка, после этого стал печатать статьи на разнообразные исторические темы в русских журналах. Всю жизнь, особенно в конце ее, очень нуждался, жил впроголодь, считается, что это и послужило причиной его ранней смерти. Посмертно были изданы: сборник его статей (М., 1873), монография «Металлы, металлические изделия и минералы в древней России. Материалы для истории русского горного промысла» (СПб., 1875), отдельные статьи и материалы, в том числе публикуемый здесь очерк о царе Алексее Михайловиче.

Этот очерк представляет интерес прежде всего тем, что автор собрал много источников, опубликованных в разных изданиях, дал большие выдержки из них с комментариями, погружая читателя в толщу эпохи и быта времен царя Алексея Михайловича. В текст включены многие указы и письма царя, а также челобитные на его имя.

Конечно, очерк М. Д. Хмырова нельзя назвать глубоким научным исследованием. Автор не работал в архивах, он основывался, как сам признавался,

во многом на «Истории России с древнейших времен» С. М. Соловьева, а также на работах И. Е. Забелина. Тем не менее взятому из этих трудов материалу придан несколько другой уклон, а именно — М. Д. Хмыров стремился дать представление о бытовой и нравственной культуре эпохи. Перед нами воссоздана картина воспитания и раннего детства царя, мир окружающих его вещей, придворных церемоний и праздников.

Обращают на себя внимание оценки, даваемые автором царским воеводам и другим служилым людям как «сидящим на шее у народа» (это при том, что сам Хмыров происходил из старинного дворянского рода), а также саркастические замечания его по некоторым другим поводам, связанным с рассказами источников. При описании бунта Степана Разина М. Д. Хмыров не скрывает его жестокость, но называет «героем, ратовавшим за народ». О страданиях народных он специально написал в заключении, выделив особо бедственное положение крестьян.

Текст воспроизводится с небольшими лакунами, которые отмечены знаками <...>. Они делались в тех случаях, когда М. Д. Хмыров давал пересказы или цитаты по С. М. Соловьеву, отрывок из труда которого следует в данной антологии за очерком М. Д. Хмырова, а также если цитировались источники, воспроизведенные ниже в данной антологии («Урядник сокольничего пути», письмо Алексея Михайловича Никону о смерти патриарха Иосифа).

<sup>1</sup> Печаткин Вячеслав Петрович (1819–1898) — один из братьев Печаткиных. Другие братья: старший Константин Петрович Печаткин и младший Евгений Петрович Печаткин. Вместе с братьями В. П. Печаткин был известным столичным книгопродавцем и издателем, владельцем бумажной фабрики в Красном Селе.

<sup>2</sup> ...от лица всего синклита... — т. е. придворных, знати Московского государства.

<sup>3</sup> ...ренским, романсею... — ренское (рейнское) вино или рейнвейн было популярно у Московской знати и при дворе. Романсея — сорт вина.

<sup>4</sup> Дуля — сорт груши.

<sup>5</sup> ...ударили челом... — «Ударить челом чем-то» означало преподнести это в подарок.

<sup>6</sup> ...4 сорока соболей... — т. е. четыре мешка с четырьмя десятками шкурок соболей.

<sup>7</sup> ...Суконной сотни тяглецы... — Тяглецы или тяглое (т. е. платящее налоги) население русских городов делилось на «черные» сотни, которые были самоуправляемыми корпорациями. Суконная сотня (суконники) — одна из привилегированных сотен.

<sup>8</sup> ...ефимки... — так в Московской Руси называли, прежде всего, привозные «иоахимстальеры» (талеры из долины св. Иоахима в Богемии), где располагались серебряные рудники. В Москве талеры перечеканивали и из них получали московские копейки, денежки (половина копейки) и полушки (половина деньги). См. также прим. 129 в тексте М. Д. Хмырова.

<sup>9</sup> ...ходил...в Чудов монастырь... — Чудов монастырь находился на территории Московского Кремля.

<sup>10</sup> ...назади креста подпись: животворящее древо... царевича Дмитрея зуб. — Речь идет о таком кресте, в котором находились частички мощей святых — так называемом «мощевике».

<sup>11</sup> ...4 яхонта лазоревы, 3 лала, 16 искорок яхонтовых червчатых... — Яхонт — общее название красного или синего драгоценных камней-кристаллов; яхонт лазоревый — сапфир, яхонт червчатый (темно-красный), он же лал — рубин.

<sup>12</sup> ...древо от ваяя... — пальмовая ветвь. Пальмовыми ветвями народ встречал Христа, входившего в Иерусалим.

<sup>13</sup> ...по их живот». — Т. е. пока они живы.

<sup>14</sup> ...10 аршин камки куфтерю желтой... — Камкой называли шелковую цветную ткань с узорами. Итальянская камка с крупными цветами — куфтерь. Аршин — мера длины = 71,12 см.

<sup>15</sup> ...три серебряные свайки... — игра в свайку заключается в умении попасть в кольцо, лежащее на земле, заостренным стержнем (в данном случае — серебряным) и тяжелой головкой.

<sup>16</sup> ...в москатильном ряду... — в торговом ряду, находящемся во втором по счету квартале между улицами Варваркой и Ильинкой в Москве. Москательные товары — лаки, краски, клей.

<sup>17</sup> ...бархатом червчатым ртым... — т. е. темно-красным пушистым (не гладким) бархатом.

<sup>18</sup> ...наперст и пахви... — Пахви — ремень с петлею, в которую продевался лошадиный хвост (а другой конец прикреплялся к середине задней седельной луки); наперст — нагрудная часть конской сбруи в виде ремня из трех хвостов.

<sup>19</sup> ...камка двоелична мелкотравна... — т. е. двусторонняя камка с мелкотравным рисунком.

<sup>20</sup> ...6 голубчиков... — В данном случае речь, видимо, идет о деревянных фигурках птичек.

<sup>21</sup> ...сверху речь золочена... — Поскольку это описание книги, видимо, имеется в виду надпись, написанная золотом.

<sup>22</sup> ...в домерном ряду... — т. е. в ряду, где продавали струнные музыкальные инструменты домры (с двумя струнами), популярные в народе.

<sup>23</sup> Самуил Маскевич (1580–1642) — польский шляхтич, участник событий Смутного времени.

<sup>24</sup> ...Лествицею к изучению часовника, псалтыря и других божественных книг... — т. е. вступлением (лестницею, путем) к последующему изучения Часовника или по-другому — Часослова (богослужебной книги, в которой содержались молитвы, читаемые в течение суток «по часам», «малый» Часовник предназначался для учебы и иногда специально издавался для этих целей) и Псалтири (библейской книги Ветхого Завета). Для обучения грамоте в Московской Руси использовалась Псалтирь Следованная (т. е. Псалтирь с восследованием), снабженная текстами вечерних и утренних молитв.

<sup>25</sup> ...знаки надстрочные... — знаки, помещаемые над строкой. В древнерусской письменности употреблялись различные надстрочные знаки, наиболее часто титла (см. след. comment.) и выносные буквы.

<sup>26</sup> ...под титлами. — Титлом называли надстрочный знак и виде волнистой или зигзагообразной линии, который использовался для обозначение сокращенных слов или чисел.

<sup>27</sup> Кирилл (Константин) — один из двух Солунских братьев (Кирилл и Мефодий), создателей славянской азбуки.

<sup>28</sup> ...кармазину 10 аршин... — Кармазином называлась тонкое красное сукно.

<sup>29</sup> ...червчатая одомашка... — темно-красная ткань одомашка (адамашка) — так называлась шелковая ткань, привозимая из Дамаска.

<sup>30</sup> ...у действа многолетнего здравья... — т. е. во время церемонии произнесения здравицы царю.

<sup>31</sup> ...однорядка... — распашной кафтан без ворота с застежками на пуговицы.

<sup>32</sup> ...скорлат... — или скартал, дорогое сукно, французского производства, пурпурного цвета.

<sup>33</sup> ...кафтан становой... — приталенный кафтан с широкими рукавами и воротником.

<sup>34</sup> ...стихеры знаменны (нотные под крюками)... — Стихирами называются церковные песнопения. Мелодии записывали в рукописях особыми знаками — «знаменами» или «крюками». Поэтому такие рукописи называли «знаменными». Современный способ записи нот на пяти линейках пришел из Европы только в XVIII в.

<sup>35</sup> ...в полдесть. — Десть — единица счета писчей бумаги (24 листа), 20 дестей = стопа.

<sup>36</sup> ...в осмушку. — То есть размером в восьмую часть листа.

<sup>37</sup> ...Козмография... — так назывались переводные сочинения, содержащие сведения об устройстве земли.

<sup>38</sup> ...Лексикон... — словарь.

<sup>39</sup> ...жуки и застежки... — части книжных переплетов. Переплеты часто снабжались застежками (ременными или кожаными). «Жуками» назывались четыре низенькие ножки, которыми снабжалась нижняя часть переплета, чтобы она не протиралась от долгого лежания.

<sup>40</sup> ...репьи и наугольники... — элементы оформления книжных переплетов. «Репьями» называли металлические розетки с округлыми лепестками.

<sup>41</sup> ...стихараль знаменный... — сборник стихир.

<sup>42</sup> ...Треоди знаменныя в четверть. — Имеется в виду книга Триодь (богослужебная нотированная книга, содержащая каноны (песнопения) из трех песен), размером (книги) в четверть листа.

<sup>43</sup> ...с финифтом... — с эмалью.

<sup>44</sup> ...чертен королек... — т. е. красный коралл.

<sup>45</sup> ...с патриархом в их главе... — Патриархом на момент смерти царя Михаила Федоровича был Иосиф (ум. 1652).

<sup>46</sup> ...знаменитая царевна София... — случайная ошибка М. Д. Хмырова. «Знаменитая» София — дочь Алексея Михайловича царевна Софья Алексеевна (1657–1704). Здесь же идет речь о его сестре Софье Михайловой (1634–1636), умершей в младенчестве.

<sup>47</sup> ...*гласит разрядная отметка*... — т. е. запись в Государевом Разряде.

<sup>48</sup> ...и полковники, и ротмистры, и поручики, и иноземцы... — Речь идет о служилых людях в Московском государстве. Чины полковник, ротмистр и поручик появились только при отце царя Алексея Михайловича царе Михаиле Федоровиче, который завел «полки нового (иноземного) строя». С этим связано и понятие «служилый иноземец» или просто «иноземец» для обозначения лица иностранного происхождения на русской службе.

<sup>49</sup> *Постельничие* — придворное звание, носители которого заведовали царской спальней.

<sup>50</sup> ...*а у сказки*... — т. е. во время торжественного объявления царской милости.

<sup>51</sup> ...*в крайчие*... — т. е. в кравчие (придворное звание, носитель которого имел почетную обязанность наливать вино за царским столом — «вина нарезать»).

<sup>52</sup> ...*всех ивановских колоколов*... — т. е. всех колоколов на Соборной площади, где располагалась колокольня над церковью Ивана Лествичника (Иван Великий).

<sup>53</sup> ...*сиявшим парчами ферязей*... — Ферязь — мужская парадная одежда, широкая в подоле, без воротника, с длинными рукавами, свисающими до земли.

<sup>54</sup> ...*в порфире*... — т. е. в царской церемониальной одежде пурпурного цвета.

<sup>55</sup> ...*держанной стряпчим с ключом*... — Стряпчий — один из чинов служилых людей в Московском государстве. «Стряпчий с ключом» — более высокий чин, чем просто стряпчий, это помощник постельничего, который должен был постоянно находиться при государе.

<sup>56</sup> ...*зуфь*... — шерстяная ткань.

<sup>57</sup> ...*без мест*. — То есть присутствие их на этой церемонии не заносилось в разрядные книги и не могло быть предметом местнического спора.

<sup>58</sup> ...*панов радных*... — т. е. польско-литовских магнатов.

<sup>59</sup> ...*они конми опали*... — т. е. потеряли лошадей.

<sup>60</sup> ...*выходят из за них за сильных людей*... — Речь идет о беглых крестьянах, которые бросают своих старых владельцев (детей боярских) и бегут к «сильным людям» (обычно под ним имели в виду столичных (московских) служилых людей).

<sup>61</sup> ...*урочные годы 10 лет*... — Урочные годы — срок, в течение которого служилый человек мог искать и возвращать своего беглого крестьянина, с 1597 г. составляли 5 лет, после Смуты по требованию служилых людей были продлены до 10 лет, отменены по Соборному Уложению 1649 г., по которому был введен бессрочный сыск беглых крестьян.

<sup>62</sup> ...*проводати не могут*... — не успевают найти (владельцы своих беглых крестьян); см. предыдущий комментарий.

<sup>63</sup> ...*пишут в писцовые книги*... — В писцовые книги записывались крестьяне каждого землевладельца.

<sup>64</sup> ...*дружат тем, за кем они живут, бегая от них*. — Речь идет о словоре беглого крестьянина с новым владельцем, к которому они убежали от старого.

<sup>65</sup> ...*салного промыслу отдавать в откуп...* — Откупами называлась система передачи государством своего права производить те или иные товары частным лицам (остальным это было легально запрещено). В данном случае речь идет о сальном промысле, т. е. добыче сала и производстве сальных свечей и мыла.

<sup>66</sup> ...*сибирских отпусков*... — т. е. уплаты денег сибирскими служилыми людьми.

<sup>67</sup> ...*в сошное письмо...* — Сошным письмом называлась система сбора налогов в Московском государстве, когда единицей налогообложения была соха.

<sup>68</sup> ...*обложитись в свал...* — т. е. обложить податями сообща, всех вместе.

<sup>69</sup> ...*с письманным головою с Василием Поярковым...* — Василий Поярков был одним из сибирских первопроходцев (впервые проник на реку Амур), командовал казачьим отрядом, прославился своей крайней жестокостью, имел начальническое звание письменного головы.

<sup>70</sup> ...*новокрещен...* — недавно окрещенный инородец.

<sup>71</sup> ...*попрекаютца кореньем...* — т. е. обвиняют друг друга в хранении кореня, что считалось признаком колдовства или ведовства.

<sup>72</sup> ...*отдал их... решеточным сторожам...* — Имеется в виду разновидность служилых людей в русских городах (служилый людей «по прибору», т. е. не «по отечеству»).

<sup>73</sup> ...*за чародейство и закосной развод...* — Косный развод — вид чародейства, наведения порчи; в данном случае, возможно, это как-то связано с косой, которую слишком туго заплели невесте.

<sup>74</sup> ...*архимандритом Новоспасским...* — Новоспасский монастырь был семейной усыпальницей Романовых. Именно то, что Никон стал архимандритом Новоспасского монастыря, приблизило его к царю.

<sup>75</sup> ...*оставаясь бездетным...* — Никита Минов (светское имя Никона) решил постричься и уговорил сделать это жену после смерти своих детей.

<sup>76</sup> ...*за проезжие мыты...* — т. е. пошлины за проезд и провоз товара.

<sup>77</sup> ...*корабль серебряный...* — В данном случае, видимо, речь идет о серебряном кубке, украшенном изображением корабля (или в виде корабля).

<sup>78</sup> ...*аксамичнаго...* — т. е. сделанного из плотной ворсистой шелковой ткани, часто с золотым шитьем, которая называлась аксамитом.

<sup>79</sup> ...*шифты волосяным золотом...* — т. е. тонкими золотыми нитями.

<sup>80</sup> ...*ичетыги...* — мягкие женские полусапожки, надеваемые на босу ногу под башмаки.

<sup>81</sup> *Адам Олеарий (1599–1671)* — немецкий путешественник, посетивший Россию при царе Михаиле Федоровиче и написавший об этом книгу; *Августин Мейерберг (1622–1688)* — австрийский дипломат, участник посольства в Москву при Алексее Михайловиче, автор двух сочинений об этом посольстве.

<sup>82</sup> ...*учреждения Монастырского Приказа...* — высший судебный орган для духовенства, был учрежден по Соборному уложению, существовал до 1677 г., вызывал недовольство духовенства, потому, что был не связан с органами церковного управления.

<sup>83</sup> ...*инде...* — в другом месте.

<sup>84</sup> ...*правила (слушать)*... — слушать церковное богослужение, молитвы.

<sup>85</sup> Здесь у М. Д. Хмырова помещена обширная выдержка из письма царя Алексея Михайловича Никону о смерти патриарха Иосифа, которую мы опускаем, т. к. ниже в данной антологии помещен текст этого письма.

<sup>86</sup> ...*шпырю*... — т. е.

<sup>87</sup> ...*на умные, на глубокие, пронырливые вражьи мысли*. — «Умный» — не всегда положительный эпитет для той эпохи, поэтому он соседствует с прилагательным «пронырливый», а «вражий» — значит бесовский, сатанинский.

<sup>88</sup> ...*денница*... — утренняя заря.

<sup>89</sup> ...*на колени же поклоняться*... — одной из реформ обрядов патриарха Никона была замена земных поклонов поясными и отмена «метаний» на колени. По словам Никона «не подобает в церкви метания творити наколену, но в пояс бы вам творити поклоны».

<sup>90</sup> ...*с Девичья поля*... — местность в излучине Москвы-реки, в районе Хамовников.

<sup>91</sup> ...*где побиты все евреи*... — Казачье движение Хмельницкого на Украине сопровождалось еврейскими погромами.

<sup>92</sup> ...*мор в Москве*... — см. comment. к <Двум отрывкам из Хронографа>.

<sup>93</sup> ...*что во многих шляхтичах шатость*... — Здесь уже чувствуется влияние польской книжности, используется польское слово шляхтич для обозначения служилых людей.

<sup>94</sup> *Матвеев Артамон Сергеевич (1625–1682)* — виднейший боярин второй половины царствования Алексея Михайловича.

<sup>95</sup> ...*маестности*... — поместья, имения.

<sup>96</sup> ...*генерала Делагарди*... — Имеется в виду Магнус Габриэль Делагарди, шведский государственный деятель.

<sup>97</sup> ...*объярь*... — плотная шелковая ткань (муар).

<sup>98</sup> ...*Столбовского договора*... — Имеется в виду мирный договор 1617 г. Московского государства со Швецией, по которому Новгород и новгородская земля возвратились в состав Московского государства, но к Швеции перешло устье Невы и ряд крепостей на северо-западе, т. е. выход к Балтийскому морю.

<sup>99</sup> ...*в наследники бездетному королю польскому*... — Имеется в виду король Ян II Казимир Ваза (польский король 1648–1668 гг.).

<sup>100</sup> В этом месте в тексте М. Д. Хмырова дана обширная выдержка из «Урядника сокольничьего пути», опущенная нами, поскольку полный текст его помещен в настоящей антологии.

<sup>101</sup> ...*заразил*... — поразил.

<sup>102</sup> Имеется в виду Густав Гон (1614–1666) — шведский фельдмаршал.

<sup>103</sup> ...*странных*... — т. е. странников.

<sup>104</sup> ...*наместнику шацкому*... — Во время дипломатических переговоров русским послам давали звания наместников разных областей, не имевшие в реальности значения.

<sup>105</sup> *Иван Выговский (ум. 1664)* — гетман Запорожского войска в 1657–1659 гг.

<sup>106</sup> ...*фряжские иконы*... — иноземные иконы.

<sup>107</sup> ...*давать лажу*... — Лажа (лаж) — приплата к одному роду монеты при обмене ее на другую.

<sup>108</sup> ...*возмутительное письмо*... — т. е. письмо, призывающее к возмущению.

<sup>109</sup> *Брюховецкий Иван Мартынович* — гетман Войска Запорожского (левобережья) в 1663–1668 гг.

<sup>110</sup> ...*слывущие вообще раскольничими*... — Негативное понятие «раскольник» характерно для литературы XIX в. (времени, когда писался очерк М. Д. Хмырова), тогда так официально называли старообрядцев.

<sup>111</sup> *Дорошенко Петр Дорофеевич* — гетман Войска Запорожского (на правобережье) в 1665–1676 гг., преемник гетмана Павла Тетери.

<sup>112</sup> *Любомирский Ежи Себастьян* — польский магнат, руководитель аристократического мятежа против польского короля Яна II Казимира, в результате которого король был вынужден отказаться от плана государственных реформ.

<sup>113</sup> ...*наместнику боровскому Петру Ивановичу Потемкину*... — См. выше comment. к «наместник Шацкий». Окольничий П. И. Потемкин (1617–1700) был руководителем посольства в Испанию и Францию в 1667–1668 гг. Сохранился его портрет, написанный Хуаном Каррено де Миранда и находящийся сейчас в музее Прадо в Мадриде.

<sup>114</sup> ...*Статейный список*... — так назывались подробные наказы русским послам, разделенные на статьи или донесения послов, представляемые в Посольский приказ.

<sup>115</sup> ...*исподом белым хребтовым добрым*... — т. е. подбитый мехом беличьих спинок.

<sup>116</sup> ...*с деревяенным маслом*... — т. е. оливковое масло для лампад (лампадное масло).

<sup>117</sup> ...*об икре арменской*... — Речь в данном случае идет об осетровой икре.

<sup>118</sup> ...*спона*... — препятствие, помеха.

<sup>119</sup> ...*посольского платья*... — т. е. особой парадной одежды русских послов.

<sup>120</sup> ...*образы окладные*... — т. е. иконы в окладах.

<sup>121</sup> ...*свой паспорт*... — так французских современник называет царский наказ русскому посольству.

<sup>122</sup> ...*труппа Мольера представляла Амфитриона*... — Имеется в виду комедия Мольера «Амфитрион», написанная в 1668 г.

<sup>123</sup> ...*управляя Ливонией*... — Речь идет о событиях войны со Швецией 1656–1658 гг. В 1956 г. Афанасий Лаврентьевич Ордин-Нащокин подписал союзный договор с Курляндсией. Ливонией же в это время называли северную часть современной Латвии и южную часть современной Эстонии, которые вошли затем в качестве провинции в состав Швеции (Шведская Ливония). В 1656–1658 гг. на этих территориях шли военные действия.

<sup>124</sup> ...*аргамаки*... — См. comment. к отрывку из Повести о боярыне Морозовой.

<sup>125</sup> ...*новгородской чети*... — Новгородская Четь (четверть) — один из московских приказов, управляющий делами Новгорода и Новгородским уездом, а также с уездами Псковом, Нижним Новгородом, Архангельском, Вологдой и поморскими городами.

<sup>126</sup> *Пустошкин Григорий Иванович* — ростовский воевода в 1661–1663 гг.

<sup>127</sup> ...к стрелецкому хлебному сбору... — Сбор денег на «стрелецкий хлеб» был главным прямым налогом в Московском государстве, собирался на содержание служилых людей.

<sup>128</sup> ...стакнувся... — т. е. сговорившись.

<sup>129</sup> ...спрашивает на нас поминков... — Поминки — взятки, даваемые задним числом (в отличие от «посулов», даваемых наперед).

<sup>130</sup> ...на правеже бьет... — Правежем называли процедуру принудительного взыскания средства с несостоятельного должника.

<sup>131</sup> *Разин Иван Тимофеевич* — старший брат Степана Разина.

<sup>132</sup> ...на татар едисанских... — Едисанская орда — часть Большой Ногайской орды. Едиссанские татары признавали вассальную зависимость от Московского царя.

<sup>133</sup> ...велел утопить жильца... — Жилец — один из чинов служилых людей в Московском государстве.

<sup>134</sup> ...служилые князья Львова... — Речь идет об измене служилых людей из отряда стольника и воеводы Семена Ивановича Львова, которые перешли на сторону Разина. Но это были не «служилые князья», как пишет М. Д. Хмыров, а астраханские казаки.

<sup>135</sup> ...сброшен с раската... — вид смертной казни, когда осужденного сбрасывали с особого высокого места на крепостной стене (раската).

<sup>136</sup> ...кружечные дела... — Кружечный двор — питейный дом, кабак.

<sup>137</sup> *Многогрешный Демьян Игнатьевич* — гетман Войска Запорожского (на левобережье) в 1669–1672 гг.; *Самойлович Иван Самойлович* — гетман Войска Запорожского (на левобережье) в 1672–1687 гг.

<sup>138</sup> ...из Бежецкой пятины... — Бежецкая пятина — одно из административных подразделений Новгородского уезда.

<sup>139</sup> ...и были противны». — То есть выступили против.

<sup>140</sup> ...князь Петр, и с людьми и со крестьяны своими ругу тем церковным причетникам дает... — Руга — натуральные или денежные выплаты из государственной казны духовенству или монастырям.

<sup>141</sup> *Монастырский бобыль*... — т. е. принадлежащий монастырю крестьянин, считавшийся бобылем (не имеющий земельного надела и не участвующий потому в уплате общих государственных податей).

<sup>142</sup> ...иконник... — иконных дел мастер, иконописец.

<sup>143</sup> ...площадной подъячий... — На городских площадях так назывались люди, продававшие свои услуги по составлению частных документов (крепостей, купчих, духовных и пр.). «Подъячим» (т. е. служилым человеком) на самом деле он не был.

<sup>144</sup> ...кабалу дал в рубль... — т. е. дал долговую расписку (долговое обязательство) на рубль.

<sup>145</sup> ...в пени не быть». — То есть не нести ответственности. Пеня — нарекание, обвинение.

<sup>146</sup> *За поставцом*... — Поставцом называли подсобный столик, на который ставили кушанья перед подачей их к столу.

<sup>147</sup> ...*клюшники степенные*... — т. е. ключники степенные, старшие служащие Дворцового приказа.

<sup>148</sup> ...*как Олоферна царица царю голову отсекла*... — Имеется в виду пьеса придворного театра Алексея Михайловича «Олоферново действие», поставленная в 1674 г. на тему библейской «Книги Иудифи».

<sup>149</sup> ...*как Артаксеркс велел повесить Амана по царицину челобитью и по Мордахеину наученью*... — «Артаксерково действие» — первая пьеса, поставленная в придворном театре Алексея Михайловича в 1672 г., написанная на немецком языке на сюжет из библейской «Книги Эсфирь».

<sup>150</sup> ...*и на фиолах*... — вид музыкальных инструментов.

<sup>151</sup> ...*невступно 15 летнего*... — т. е. сыну не было еще 15-ти лет.

<sup>152</sup> ...*Аргусовы очи*... — Аргус — в греческой мифологии многоглазый великан, неусыпный страж (который никогда не спал).

<sup>153</sup> ...*самовидец*... — очевидец.

<sup>154</sup> ...*косули*... — вид сохи.

<sup>155</sup> *Юрий Крижанич* (1617–1683) — богослов и книжник, по происхождению хорват, в 1659–1676 гг. жил в Московском государстве, автор многочисленных сочинений.

<sup>156</sup> ...*епанча*... — широкий плащ без рукавов (из восточной моды).

<sup>157</sup> ...*пара съезжих пистолей с ольстрами*... — Съезжая пищаль — ручное огнестрельное оружие с кремневым замком (самопал), используемая кавалеристами (поэтому такая пищаль называется «съезжая»), ольстра — кобура или чехол для пистолета (ружья), привешивалась к седлу.

## С. М. Соловьев

Царствование Алексея Михайловича

<Фрагменты>

Печатается по: Соловьев С.М. Сочинения. Книга V. История России с древнейших времен. Т. 9–10. М., 1990. С. 441–502. Примечания С. М. Соловьева (обновленные издателями) сохранены.

Соловьев Сергей Михайлович (1820–1879) — русский историк; профессор Московского университета, ректор Московского университета.

Выбранный нами отрывок «Истории России с древнейших времен» Сергея Михайловича Соловьева (в основу которой положен знаменитый курс русской истории, читанный в Московском университете), касается начала царствования царя Алексея Михайловича. В нем хорошо виден метод изложения материала, принятый историком. С. М. Соловьев в первую очередь хотел дать говорить источникам, которые умело подобраны им, адаптированы и пересказаны, от части цитированы. В результате получился живой рассказ как бы от лица участников событий, в центре которого находятся несколько сюжетов. В них раскрываются человеческие качества молодого царя, его отношения с ближайшим окружением, его стремление урегулировать возникавшие в государстве «гили»-мятежи. Это история с продолжавшими возникать

самозванцами, претендующими на московский престол, это подробный рассказ о восстаниях в Москве, Новгороде и Пскове, и это отношения царя с Никоном. Одновременно С. М. Соловьев показал, как функционировало Московское государство и какие общественные силы двигали посадскими людьми. В одном месте мы делаем купюру, а именно там, где помещена обширная цитата из письма Алексея Михайловича Никону о смерти патриарха Иосифа, которое воспроизводится ниже в настоящей антологии.

<sup>1</sup> ...дело королевича Вольдемара и Лубы.— Речь идет о деле об устройстве брака между датским королевичем Вольдемаром (приехавшим для этой цели в Москву) и дочерью царя Михаила Федоровича царевной Ириной. Свадьба не состоялась, так как жениха стали понуждать принять православие, на что он не согласился. *Луба Иван Дмитриевич* — самозванец, появившийся в Речи Посполитой еще в царствование Михаила Федоровича, выдавал себя за сына Лжедмитрия и Марины Мнишек «царевича» Ивана, в действительности казненного в Москве. На самом деле Луба был сыном польского шляхтича, убитого во время Смуты в Московском государстве. Сам он ребенком оказался там вместе с отцом, другие поляки — участники Смуты вывезли его в Польшу и стали выдавать за «царевича».

<sup>2</sup> ...Петра Марселиса.— *Марселич Петр Гаврилович* (ум. 1672) — горнозаводчик, компаньон Андрея Виниуса.

<sup>3</sup> ...свидетельствуя невинность Лубы... — Луба не сам был инициатором своего самозванства и не знал точно, кем он является в действительности.

<sup>4</sup> ...Стемпковский... — Речь идет о после Речи Посполитой в Москву.

<sup>5</sup> ...послов поветовых... — т. е. послов от повета (повята) — административно-территориального подразделения Речи Посполитой.

<sup>6</sup> ...в вечном докончанье... — Мирные договоры, в отличие от временных перемирий, считались «вечными», в данном случае речь идет о Поляновском мире 1634 г., завершившем неудачную для России Смоленскую войну 1632–1634 гг. Согласно этому «докончанию» московская сторона теряла территории, занятые во время этой войны, но польский король Владислав IV отказывался от претензий на русский престол.

<sup>7</sup> ...попись... — список.

<sup>8</sup> ...стольник Телепнев 8 и дьяк Кузовлев, живя в Кафе... — Степан Васильевич Телепнев, посол в Царьграде, проживал в Кафе вместе с «товарищем» дьяком Кузовлевым. Кафа — владения Генуэзской республики (XIV в.) в Феодосии (Крым).

<sup>9</sup> ...святогорского... — т. е. со Святой горы — Афона.

<sup>10</sup> ...по украинным городам... — «Украиной» в Московском государстве называли степные районы страны, пограничные с владениями Крымского хана.

<sup>11</sup> ...сам-четверт... — вчетвером.

<sup>12</sup> ...вора... — т. е. государственного преступника.

<sup>13</sup> ...прислан из Молдавии господарем Василем... — Имеется в виду Василий Лупу, господарь Молдавского княжества (1634–1653).

<sup>14</sup> ...бусурманиться? — То есть принять ислам.

<sup>15</sup> ...тимошкиным человеком. — То есть холопом Тимошки Анкудина.

<sup>16</sup> ...а отца его убил Урак-Мурза». — Лжедмитрий 2 был убит в 1610 г. в Калуге касимовским ханом Ураз-Мухаммедом.

<sup>17</sup> ...Зелфукар-ага... — или Зелфукар-хан персидского шаха.

<sup>18</sup> ...Амфилохий... — цареградский архимандрит.

<sup>19</sup> ...Василий, воевода молдавский... — см. comment. выше.

<sup>20</sup> ...Семибашенный замок... — крепость в Царьграде (Стамбуле).

<sup>21</sup> ...на Черноморском гирле... — на черноморском морском проливе (видимо, речь идет о Босфоре).

<sup>22</sup> ...летошнюю... — прошлогоднюю.

<sup>23</sup> ...на рожнах... — Рожон — заостренный кол.

<sup>24</sup> ...на Афонскую гору... — полуостров Афон и расположенная там гора Афон — центр греческой монашеской жизни.

<sup>25</sup> *Пожарский Семен Романович (1618–1659)* — воевода, окольничий (с 1646 г.), участник русско-польской и русско-шведской войн, взят в плен под Конотопом, казнен по приказу крымского хана.

<sup>26</sup> ...написано невежливо отом... — т. е. «грамота... от», что по принятому в Москве протоколу было воспринято как оскорбление.

<sup>27</sup> ...от венециан... — т. е. от жителей Венеции.

<sup>28</sup> ...на поганых агорян. — То есть на мусульман, которые, по представлениям того времени, происходили от библейской Агари — наложницы Авраама. Погаными (паганами) называли всех не христиан.

<sup>29</sup> *Одоевский Никита Иванович* — главный воевода в Ливнах в 1464–1647 гг. — ведал защитой южных границ Московского государства; *Шереметев Василий Петрович* — в 1646 г. воевода в пограничных Карпове (крепость на реке Ворксле) и Курске.

<sup>30</sup> ...белорусским письмом... — т. е. на старобелорусском (иначе — западнорусском) книжном языке, до конца XVII в. бывшем официальным языком Великого княжества Литовского.

<sup>31</sup> *Потоцкий Николай (1595–1651)* — польский магнат, великий гетман коронный (с 1646).

<sup>32</sup> *Кисель Адам Свентолдич (1600–1653)* — крупный военный и политический деятель Речи Посполитой. Каштелян — название должности.

<sup>33</sup> ...к мстиславскому воеводе... — т. е. к воеводе города Мстиславля (совр. Могилевская обл. Беларусь).

<sup>34</sup> ...лютеру... — т. е. протестанту.

<sup>35</sup> ...английские немцы... — «Немцами» в Московском государстве называли всех иноземцев.

<sup>36</sup> ...думного дьяка Петра Третьякова... — Речь идет об одном из наиболее известных приказных деятелей периода Смуты и сразу после нее. В 1608–1610 и 1612–1618 гг. возглавлял Посольский приказ.

<sup>37</sup> ...короля Карлуса... — т. е. английского короля Карла I (1600–1649).

<sup>38</sup> Мерик Джон — английский посол в Москве. В России назывался Иваном Ульяновым.

<sup>39</sup> Курбатов-Грамотин Иван Тарасьевич — думный дьяк Посольского приказа при Михаиле Федоровиче (ум. 1638).

<sup>40</sup> ...ефимков... — см. comment. к очерку М. Д. Хмырова.

<sup>41</sup> ...ни одной гриненки... — Гриненка — мера веса, равна примерно 410 г.

<sup>42</sup> Виниус Андрей Денисович (1605–1652) — русский купец голландского происхождения, основатель горных и оружейных заводов близ Тулы.

<sup>43</sup> ...в пробылях... — Вероятно, речь идет о беглецах с посада, которые живут на «белых» (освобожденных от тягла) дворах бояр и монастырей.

<sup>44</sup> ...избывальщиков... — т. е. тех, кто хотел избыть (избежать) чего-то.

<sup>45</sup> ...пол-шесты сохи... — пять с половиной сохи.

<sup>46</sup> ...в мелкие выти... — Вытью называлась мелкая податная единица, на которые разбивалась более крупная единица соха.

<sup>47</sup> ...не по сошиной разытке... — Сошная разытка — распределение того, на кого приходится сколько вытей при уплате пошлин общиной.

<sup>48</sup> ...в избыльых... — В данном случае в значении «уклонившихся от уплаты тягла», «освободившихся».

<sup>49</sup> ...отнут... — отнюдь.

<sup>50</sup> ...то был Никон... — т. е. будущий патриарх (с 1652) Никон (1605–1681).

<sup>51</sup> ...уездный староста... — выборный человек от уезда.

<sup>52</sup> ...воеводе Федору Головачеву и воеводе Алексею Большому... — воеводы в Сольвычегодске Федор Федорович Головачев и Алексей Большов (Болшой).

<sup>53</sup> ... в судебню... — в помещение для судопроизводства.

<sup>54</sup> ...земского судейку... — т. е. выборного судью из крестьян или посадских людей.

<sup>55</sup> ...ружным старостою... — Ружным старостою назывался выборный человек, связанный с получением руги (см. comment. к очерку М. Д. Хмырова).

<sup>56</sup> ...вынули из-под пяты камень... — Видимо, хранение камня под пятой считалось колдовством или наведением порчи.

<sup>57</sup> ...«Небо лубяно... — т. е. небо из луба (коры дерева) — видимо, слова какого-то заговора.

<sup>58</sup> ...закладчик... — беглец с посада, «закладывающийся» за «сильных людей», т. е. скрывающийся от налогообложения на дворах бояр или монастырей.

<sup>59</sup> ...ярыжек... — от ярыг (категория лиц, занимающихся физическим трудом — низшие служители в приказах, чернорабочие, грузчики, погонщики, рассыльные).

<sup>60</sup> Черкасский Дмитрий Мамстрюкович (ум. 1651) — один из виднейших бояр (с 1619 г. из стольников) времени Михаила Федоровича и Алексея Михайловича, участник Смуты; Черкасский Яков Куденетович (ум. 1666) впервые упоминается в 1625 г., долгое время был стольником, затем пожалован в бояре сразу по воцарении Алексея Михайловича, при котором был одним из приближенных (в частности, охотился вместе с царем). Все служилые кавказские (кабардинские) князья в Московском государстве носили фамилии Черкасские, хотя принадлежали к разным кланам.

<sup>61</sup> ...«Быть замятие... — т. е. смуте.

<sup>62</sup> ...киевлян начал жаловать... — После присоединения украинских территорий в Москву приехали многочисленные образованные украинские монахи и книжники.

<sup>63</sup> ...в люторскую веру... — см. выше comment. к слову «лютер».

<sup>64</sup> *Макарий* (ум. 1665) — архиепископ Псковский и Изборский.

<sup>65</sup> *Собакин Никифор Сергеевич* (ум. 1656) — окольничий, воевода в Пскове в 1650 г.

<sup>66</sup> ...на Завеличье... — т. е. на противоположном от Кремля берегу реки Великой в Пскове.

<sup>67</sup> ...ослопами... — т. е. деревянными палицами.

<sup>68</sup> ...на подворье Снетогорского монастыря... — т. е. Псковского Снетогорского монастыря.

<sup>69</sup> ...биричи... — глашатаи.

<sup>70</sup> ...четвериками... — Четверик — мера объема сыпучих тел.

<sup>71</sup> ...сполошный колокол... — набат.

<sup>72</sup> ...воровские книги и тетради... — т. е. записи, содержащие состав государственного преступления.

<sup>73</sup> *Молодой Хилков Федор Андреевич*... — новгородский воевода в 1650 г.

<sup>74</sup> В крестовой... — т. е. в Крестовой (владычной) палате митрополичьего дворца в новгородском кремле.

<sup>75</sup> ...после полунощницы... — Полунощница — церковная служба, которая совершалась перед утренней службой.

<sup>76</sup> ...ексапсалмы... — шесть псалмов, читающихся во время одной из церковных служб.

<sup>77</sup> ...кафизма... — раздел Псалтири.

<sup>78</sup> ...Спасов образ местный... — Речь идет о новгородской иконе, изображающей Спасителя.

<sup>79</sup> ...списан с того образа, который взят в Москву царем Иваном Васильевичем... — Известна, например, новгородская икона «Спас Нерукотворный», которая, как считается, была потом выведена в Москву и хранилась в кремлевском Успенском соборе.

<sup>80</sup> ...к Знамению Пресвятые Богородицы... — Речь идет о новгородской церкви Знамения Божьей Матери, стоявшей тогда на месте современного Знаменского собора на Ильине улице. Там хранилась чудотворная икона «Богоматерь Знамение».

<sup>81</sup> ...такую же беду, какая была при царе Иване». — Речь идет об опричном походе Ивана IV на Новгород зимою 1569/1570 гг., который привел к чудовищному разорению города и массовому убийству его жителей .

<sup>82</sup> ...одиначной записи... — т. е. единодушной (имеется в виду письменный договор о совместных действиях»).

<sup>83</sup> ...пятиконечные старости... — коллегиальный орган управления новгородским посадом.

<sup>84</sup> ...стрелецкие пятидесятские... — видимо, начальники над отрядами в 50 стрельцов.

<sup>85</sup> ...на улицких караулах... — Традиционно самой мелкой административной единицей Новгорода была улица, поэтому там существовал ряд понятий, с ней связанных (уличанские старосты, уличанские церкви и пр.). Караул — вооруженная охрана.

<sup>86</sup> ...окольничий шведским людям норовит... — Норовить означало со-действовать, угождать, делать послабление.

<sup>87</sup> ...у Спаса на Хутыни... — т. е. в Спасо-Хутынском монастыре под Новгородом.

<sup>88</sup> ...немера... — неблагоприятные обстоятельства.

<sup>89</sup> ...по вечному докончанию с Шведским королем... — т. е. по Столбовскому миру 1617 г.

<sup>90</sup> ...нестаточное дело... — невозможное, невыполнимое.

<sup>91</sup> ...новому исповеднику Ермогену патриарху. — Никон сравнивается с патриархом Гермогеном, пострадавшим за веру при оккупации Московского Кремля польскими и литовскими людьми в 1612 г. Это не случайно: именно в начале патриаршества Никона останки Гермогена были перенесены из Чудова монастыря в Успенский собор и стали объектом почитания.

<sup>92</sup> ...иных в Коротояк... — Имеется в виду крепость на Белогорской за-сечной черте.

<sup>93</sup> ...из Надолбина монастыря. — Имеется в виду Спасский Надолбин монастырь на Запсковье.

<sup>94</sup> ...гилевщики... — буяны, смутьяны.

<sup>95</sup> ...во всегороднюю избу... — Речь идет о здании городского самоуправления Пскова.

<sup>96</sup> ...у Довмонтовой стены... — Довмонтова стена (Перси) — часть укреплений псковского кремля.

<sup>97</sup> ...на Ригине горе». — Ригина гора — место близ Пскова, недалеко от истока реки Каменки.

<sup>98</sup> ...сидит Георгиевский с болота поп Иван... — т. е. поп псковской церкви св. Георгия на Болоте.

<sup>99</sup> ...по портомойням... — т. е. по помещениям, где стирают одежду.

<sup>100</sup> ...Никиту Ивановича Романова... — Речь идет о двоюродном дяде царя Алексея Михайловича боярине Н. И. Романове.

<sup>101</sup> ...на Снетную гору. — Имеется в виду место близ Пскова, где расположен одноименный монастырь.

<sup>102</sup> ...в Любятинском монастыре... — Имеется в виду Николаевский монастырь близ Пскова, в Любятове (ныне в черте города).

<sup>103</sup> ...сам-шест... — вшестером.

<sup>104</sup> ...по таборам... — Имеется в виду абарами (таборами) назывались военные или походные лагеря.

<sup>105</sup> ...архимандрит Андроньевский... — т. е. архимандрит Андроньевского монастыря (в Москве).

<sup>106</sup> ...изборяне... — жители Изборска.

<sup>107</sup> ...в Шелонскую пятину... — Имеется в виду одна из административно-территориальных единиц Новгородского уезда.

<sup>108</sup> ...Софийского дома стряпчего... — В это время архиереи еще имели светских слуг, в том числе — стряпчих. В данном случае речь идет о слуге новгородского митрополита (от Софийского собора).

<sup>109</sup> ...черных людей соцкие... — Тяглое население городов делилось на черные сотни во главе с сотскими.

<sup>110</sup> ...«В Троицком дому... — т. е. во Пскове (название по главному Троицкому собору города).

<sup>111</sup> ...об ердани... — Ерданью называли часть церковной одежды (часть оплечья).

<sup>112</sup> ...шишей... — Шиши — партизаны, смутьяны.

<sup>113</sup> ...егорьевский поп... — т. е. поп церкви св. Георгия (Егория).

<sup>114</sup> ...бить в тарараку... — т. е. продолжать бунтовать.

<sup>115</sup> ... согрешение прадеда нашего царя и великаго князя Иоанна... — Иван IV был ответственен за сведение митрополита Филиппа с престола и впоследствии за его смерть.

<sup>116</sup> ...отпуски... — см коммент. к очерку М. Д. Хмырова.

<sup>117</sup> ...вязателя... — т. е. связывающего кого-либо.

<sup>118</sup> ЦГАДА — ныне РГАДА (Российский государственный архив Древних актов).

## В. О. Ключевский

Курс русской истории

Лекция XLVII

Печатается по: Ключевский В. О. Курс русской истории. Гл. Ч. 3 // Ключевский В. О. Сочинения. М., 1957. Т. 3. С. 127–151, 327–329. Комментарии издателей к тексту В.

*Ключевский Василий Осипович (1841–1911)* — русский историк, ординарный профессор Московского университета; ординарный академик Императорской Санкт-Петербургской Академии наук по истории и древностям русским, председатель Императорского Общества истории и древностей российских при Московском университете.

Мы избрали для воспроизведения две лекции (XLVII и XLVIII) знаменитого курса лекций Василия Осиповича Ключевского, читанного им в Московском университете, посвященных внутренним проблемам царствования Алексея Михайловича. В. О. Ключевский как никто умел емко и кратко, не перегружая мелкими деталями, но выбирая главное, выявить и сформулировать основные проблемы разных исторических эпох. Кроме того, мы воспроизводим две характеристики царя Алексея, данные историком в лекции LVI.

<sup>1</sup> ...Уложения... — здесь и далее речь идет только о Соборном Уложении 1649 г.

<sup>2</sup> ...несмотря на свое земское происхождение... — Речь идет о том, что первый царь династии Романовых Михаил Федорович был избран на царство земским собором 1613 г.

<sup>3</sup> ...патриарх Филарет титулом второго великого государя... — Отец царя Михаила Федоровича патриарх Филарет (ум. 1633) носил, как и сын, титул «великого государя», указы его времени издавались от лица «великих государей».

<sup>4</sup> ...человека, все достоинство которого заключалось лишь в том, что он был дворовым сыном боярским... — Речь идет о патриархе Иоасафе, о котором Хронограф архиепископа Пахомия пишет, что он был поставлен «по благословению Филарета патриарха, понеже был дворовой сын боярской, во нравах же и житии добродетелен был, а ко царю не дерзновенен» (см.: Изборник славянских и русских сочинений и статей, внесенных в хронографы русской редакции / Сост. А. Попов. М., 1869. С. 318).

<sup>5</sup> ...Котошихина... — см. comment. к воспроизведению текста Г. Котошихина.

<sup>6</sup> Татищев Василий Никитич (1686–1750) — русский историк. Описание царствования Михаила Федоровича находится в его «Выписке из гистории с начала царя Федора Иоанновича по русскому исчислению от сотворения мира 7090, а от Христа 1582 года, писанная в середине царства Алексея Михайловича, и к тому нечто из других присовокуплено» (см.: Татищев В.Н. История Российской. В 7 т. Л., 1968. Т. 6).

<sup>7</sup> ...дъяк Грибоедов оставил по себе след в нашей письменности ... первым у нас учебником истории... — Дьяку Федору Грибоедову (1610–1673) было в 1667 г. поручено составить продолжение Степенной книги XVI в., результатом чего стало написание в 1669 г. его компилятивной «Истории о царях и великих князьях».

<sup>8</sup> ...выборные... — т. е. участники земского собора, утвердившего Соборное уложение 1649 г.

<sup>9</sup> ...делопроизводство тогдашних канцелярий... — т. е. московских приказов.

<sup>10</sup> ...Кормчая... — Номоканон — сборник церковных и светских канонов, восходящий к таким же византийским сборникам. Кормчей руководствовались при церковном суде.

<sup>11</sup> ...Литовского Статута... — Речь идет о верховном законе Великого княжества Литовского. В данном случае имеется в виду Третий Статут, который был издан в 1588 г.

<sup>12</sup> ...о повороте в посадского тягло... — Речь идет о сыске беглых тяглецов с посада, укрывавшихся на дворах от тягла освобожденных.

<sup>13</sup> ...вопреки закону 1580 г. ... — Речь идет о Соборном приговоре от 15 января 1580 г., запрещающем выкупать и отнимать по суду вотчины у монастырей и духовных властей и о запрещении завещать, закладывать и продавать вотчины монастырям (см.: Законодательные акты Русского государства второй половины XVI — первой половины XVII века. Тексты / Под ред. Н. Е. Носова. Л., 1986. С. 57–59).

<sup>14</sup> ...отменить «урочные лета»... — т. е. ввести бессрочный сыск беглых, который навсегда прикреплял крестьян к личности землевладельца.

<sup>15</sup> ...заручной скрепы... — т. е. постраничной подписи снизу текста.

<sup>16</sup> ...указы царя Михаила и патриарха Филарета о порядке, в каком призывать наследников к наследованию родовых и выслуженных вотчин. — Речь

идет о Статейном списке от 3 декабря 1627 г., содержащем девять указов о наследовании выслуженных и родовых вотчин (см.: Законодательные акты Русского государства второй половины XVI — первой половины XVII века. Тексты / Под ред. Н. Е. Носова. Л., 1986. С. 133–136).

<sup>17</sup> ...вспоминали времена, когда не было воевод... — Воеводское управление стало распространяться в русских городах с конца XVI в.

<sup>18</sup> ...земские судейки. — См. comment. к очерку М. Д. Хмырова.

<sup>19</sup> ...с целовальниками. — Так назывались выборные на местах люди, целовавшие крест на несение верной службы.

<sup>20</sup> ...воротники... затинщики... — Воротники — сторожа ворот, затинщики — служилые люди, которые обслуживали стоящую за крепостной стеной артиллерию.

<sup>21</sup> ...дворян-холопов из боярских дворов... — т. е. бывших служилых людей, продавшихся в холопы. Обычно они становились холопами-послужильцами, т. е. выезжали со своим владельцем на военную службу.

<sup>22</sup> ...пытался изложить историю своих военных походов... — Сохранились, во-первых, письма Алексея Михайловича своему семейству, в которых он давал краткий отчет о передвижении русских войск и о военных столкновениях; во-вторых, составленное царем Алексеем Михайловичем описание военных походов в Польшу, правда, не доведенное до конца.

## В. С. Иконников

Ближний боярин Афанасий Ордин-Нащокин

Печатается по: Иконников В. С. Ближний боярин Афанасий Ордин-Нащокин // Русская старина. 1883. Октябрь. С. 32–42.

Иконников Владимир Степанович (1841–1923) — русский историк, профессор Новороссийского университета (Киев), академик Петербургской АН, в последние годы — академик Украинской АН. Автор многочисленных научных работ, главная из которых — фундаментальное многотомное исследование «Опыт русской историографии».

<sup>1</sup> ...Тридцатилетней войны... — Речь идет о самой знаменитой войне XVII в. (1618–1648) между католическим и протестантским лагерями. Россия была причастна к этому конфликту, так как в это время была союзником протестантской Швеции и противником католической Речи Посполитой.

<sup>2</sup> ...в московском главном архиве министерства иностранных дел... — Ныне Российский государственный архив Древних актов.

<sup>3</sup> ...в Императорской Публичной библиотеке... — Ныне в Российской национальной библиотеке.

<sup>4</sup> ...в крае, вверенном его управлению... — речь идет о Ливонии. См. comment. к тексту С. М. Соловьева.

<sup>5</sup> ...Мариенбург... — польский Мальборк, когда-то столица Тевтонского Ордена.

<sup>6</sup> *Малюта Скуратов* — один из руководителей опричного двора Ивана Грозного, известный своею жестокостью.

<sup>7</sup> ...*перемирие на три года...* — Валиесарское перемирие, окончившее военные действия в русско-шведской войне 1656–1658 гг.

<sup>8</sup> ...*Тихвинской Богородицы...* — Тихвинская икона Божьей Матери, одна из почитаемых, чудотворных икон, после присоединения Новгорода к Москве стала восприниматься как символ единого Русского государства. Тихвин становится известным местом богочества, там строятся соборы и основываются монастыри на средства русских царей. С иконой связывались разные чудеса, в том числе — освобождение Тихвинского Богородице-Успенского монастыря от шведской осады в 1613 г.

<sup>9</sup> ...*на кн. Хворостинине...* — В 1632 г. патриарх Филарет обличил и сослал в Белозерье одного из бывших приближенных Лжедмитрия II князя Ивана Хворостинина. Патриарший указ гласил, что Хворостинин всегда имел тягу к католичеству, держал у себя «западные образа» и книги. Одновременно он обвинялся в безверии («...и людям своим к церкви ходити не велел <...> а говорил, что молиться не для чего и воскресения мертвым не будет»). Вслед за традиционным обвинением в пьянстве и несоблюдении обрядов, а также стремлении бежать в Литву, присутствует оригинальное обвинение в том, что сейчас можно было бы назвать «антипатриотизмом»: «Да ты ж говорил в разговорах, что будто на Москве людей нет, все люд глупой, житии тебе не с кем... да Московские люди сеют землю рожью, а живут будто все ложью <...> и тем еси своим бездельным мнением и гордостью всех людей Московского государства и родителей своих, от кого ты родился, обезчестил» (Собрание государственных грамот и договоров. Т. 3. С. 331–332).

<sup>10</sup> ...*Котошихин...* — см. comment. к тексту Г. Котошихина в наст. антологии.

<sup>11</sup> *Хитрово Богдан Матвеевич* (1615–1680) — боярин (с 1667 г.), влиятельный человек в окружении царя Алексея Михайловича, заведовал многими приказами (Челобитным, Земским, Оружейным, Приказом Большого дворца).

<sup>12</sup> ...*греков и волохов...* — Волохами называли римлян. См. также валахи (волохи) — общее название всех восточно-романских народов (напр., молдаван).

<sup>13</sup> *Арсений (Суханов)* (1660–1668) — иеромонах, келарь Троице-Сергиева монастыря, совершил несколько путешествий на Восток с дипломатическими поручениями.

<sup>14</sup> *Лихуды Иоаникий* (1633–1717) и *Сафроний* (1652–1730) — организаторы в Москве Славяно-греко-латинской академии.

<sup>15</sup> ...в «*Духовном регламенте*»... — манифест Петра I 1721 г. (написан архиепископом Псковским Феофаном Прокоповичем), определявший положение православного духовенства в Российской империи.

<sup>16</sup> ...*бот...* — ботик «Святой Николай» — так называемый «ботик Петра I», найденный им в селе Измайлово, хранится сейчас в Центральном военно-морском музее в С.-Петербурге.

<sup>17</sup> ...*о пресуществлении, хлебопоклонная ересь...* — богословские понятия, используемые в трактовке таинства Евхаристии. Пресуществление — из-

менение сущности при преложении хлеба и вина в плоть и кровь Христову. Термин появился в латинском богословии, в православии почти не употреблялся до 1672 г., когда был принят в Константинополе и Иерусалиме. В России употребляется с конца XVII в. Хлебопоклонная ересь: спор шел о том, когда именно осуществляется преложение. Часть верующих в Москве (так называемые «латинствующие») считали, что это происходит после слов «Сие есть Тело Мое...», и отвещивали в этот момент земной поклон, что их противники считали ересью, так как получалось, что это поклон хлебу, лежащему перед священником (а не Богу).

<sup>18</sup> *Кильбургер Иоганн Филипп* (ум. 1721) — участник шведского посольства в Москву, автор сочинения об этом.

<sup>19</sup> *Иоганн фон Горн* — любекский купец, торговавший в России при царе Алексее Михайловиче.

<sup>20</sup> ...внимание Кольбера. — Речь идет о знаменитом французском государственном деятеле при короле Людовике XIV Жане-Батисте Кольбере (1619–1683).

<sup>21</sup> *Кассини Джованни Доменико* (1625–1712) — астроном и инженер, работал в Париже, прославился наблюдениями над Солнцем и Луной, открыл спутники Сатурна, которые назвал в честь французского короля «звездами Людовика».

<sup>22</sup> *Лигарид Паисий* (1610–1678) — епископ Иерусалимской церкви, митрополит Газский (т. е. города Газа), находился в России с 1660-х гг. до конца жизни.

## Г. В. Талина

Царь Алексей Михайлович:  
личность, мыслитель, государственный деятель  
<Фрагменты>

Печатается по: *Талина Г. В. Царь Алексей Михайлович: личность, мыслитель, государственный деятель*. М., 1996. С. 7–24.

Здесь мы воспроизводим фрагменты главы монографии «Царь Алексей Михайлович: личность, мыслитель, государственный деятель» Галины Валерьевны Талиной, доктора исторический наук, профессора Московского педагогического государственного университета, специалиста по эпохе царя Алексея Михайловича.

<sup>1</sup> ...удачный исход несчастного случая с боярином... — Речь идет о боярине В. Б. Шерemetevе — одном из главных царских воевод во время войны с Речью Посполитой за Украину. В 1660 г. он попал в плен и был выдан поляками крымцам. Все попытки выкупить его не увенчались успехом, и он провел 21 год в плена в Чуфут-Кале в очень тяжелых условиях. Царь Алексей Михайлович посыпал ему утешительные послания и дары. Только в 1681 г., уже после смерти Алексея Михайловича, В. Б. Шерemetev был выкуплен, вернулся в Москву и через полгода умер.

<sup>2</sup> ...«канона преставления»... — Речь идет о церковных нормах и традициях, которые обычно можно было найти в сборнике, который назывался Кормчая книга (Номоканон).

<sup>3</sup> Алеппский Павел — архиdiaкон Антиохийской православной церкви, который оставил записки о посещении России и некоторых других стран в середине XVII в., сопровождая своего отца патриарха Антиохийского Макария III.

<sup>4</sup> Трубецкой Алексей Никитич — боярин, один из воевод царя Алексея Михайловича во время войны с Речью Посполитой за Украину.

<sup>5</sup> Паисий патриарх Александрийский — один из советников царя и патриарха Никона во время реформы по исправлению книг и обрядов, пребывал в Москве в 1666–1669 гг., участвовал в принятии решений по делу Никона и в отлучении от Церкви старообрядцев.

<sup>6</sup> ...Петр Арбенев... — Об этом идет речь в одном из писем царя. Царские покои постоянно охранялись отрядами служилых людей.

<sup>7</sup> ...разорвали в мае 1656 г. «вечное докончание»... — т. е. разорвали условия Столбовского мира 1617 г., по которому Россия в обмен на Новгород уступила Швеции Ингерманландию и Карелию.

### И. Л. Андреев

Нетихий Тишайший

<Фрагменты>

Печатается по: Андреев И.Л. Нетихий Тишайший // Родина. 1998. № 9. С. 39–43.

Андреев Игорь Львович — историк, кандидат исторических наук, доцент Московского государственного педагогического университета, известный специалист по истории XVII в., в том числе автор книги «Алексей Михайлович» (М., 2003. Серия «Жизнь замечательных людей»).

<sup>1</sup> ...к Филиппу-чудотворцу... — т. е. за мощами митрополита Филиппа. См. коммент. к тексту М. Д. Хмырова в наст. антологии.

<sup>2</sup> ...для простецов... — слово из лексикона XVII в., обозначающее людей «не книжных».

<sup>3</sup> ...е.и.в... — Его Императорского Величества.

<sup>4</sup> Симеон Полоцкий (1629–1680) — первый в истории России придворный поэт, а также богослов, духовный писатель, учитель детей Алексея Михайловича.

<sup>5</sup> ...в соловецкой посылке... — т. е. поехали вместе с Никоном за мощами митрополита Филиппа на Соловки.

<sup>6</sup> ...придворным театром с «французской пляской»... — Пьесы, которые ставились в придворном театре при Алексее Михайловиче, отличала внешняя занимательность и многочисленные эффекты (пение, танцы, яркие декорации), в том числе в придворном театре исполнялась «французская пляска», специально поставленная инженером Николаем Лимом. Он же обучал актеров искусству балета.

**П. В. Седов****Двор в конце царствования Алексея Михайловича  
<Фрагмент>**

Печатается по: *Седов П.В. Закат Московского царства. Царский двор конца XVII века*. СПб., 2006. С. 111–149.

*Седов Павел Владимирович* — историк, доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник Санкт-Петербургского института истории РАН, специалист по XVII в. В наст. антологии воспроизводится глава его фундаментальной монографии, посвященной царствованию сына Алексея Михайловича, царя Федора Алексеевича.

<sup>1</sup> ...он написал в ее память новую редакцию *Сказания об Успении Богородицы*... — апокрифическое сказание об Успении Богородицы, одно из целого ряда переведенных с греческих апокрифов. Древнерусский перевод (обычно озаглавленный «Слово на Успение Пречистей Владычице нашей Богородицы») датируют не позднее XII в.

<sup>2</sup> ...на диспуте А.Х. Белобоцкого с братьями Лихудами... — Андрей Христофорович Белобоцкий (Ян Белобоцкий), польский и белорусский поэт и философ, в 1681 г. приехал в Москву, где принял православие, в 1685 г. диспутировал с братьями Лихудами на богословские темы.

<sup>3</sup> См.: *Пекарский И.П. Список девиц*, из которых в 1670 и 1671 годах выбирал себе супругу царь Алексей Михайлович. СПб., 1865.

<sup>4</sup> ...спальника... — Речь идет о придворной должности. Спальники — молодые люди знатного происхождения — дежурили в комнате государя, постоянно сопровождали его.

<sup>5</sup> ...охабень... — широкий кафтан с четырехугольным отложным воротником и длинными прямыми рукавами, которые часто делались с прорезями для рук и спускались вниз до земли.

<sup>6</sup> ...в воду пересажали... — вид смертной казни.

<sup>7</sup> ...написали в письме кореня». — То есть сообщили о хранении кореньев, что вызывало подозрение в колдовстве, чародействе или отравительстве.

<sup>8</sup> ...«что в Китае в углу»... — Видимо, речь идет о храме Николая Чудотворца «Красный Звон» внутри Китай-города в Никольском пер. Москвы.

<sup>9</sup> ...*История о невинном заточении*... — «История о невинном заточении ближнего боярина Артемона Сергеевича Матвеева» — сочинение, состоящее из челобитных и писем А. С. Матвеева. (Изд. 2. М., 1785).

<sup>10</sup> ...Е.Ц.В. ... — Его царское величество.

<sup>11</sup> ...у Якова Рейтенфельса... — См. comment. к тексту М.Д. Хмырова в наст. антологии.

<sup>12</sup> ...терлики... — ед. ч. терлик, название мужского придворного платья восточного покроя (длиннополый халат на собольем или лисьем меху с нашивками, кистями, пуговицами и пристяжным меховым воротником).

<sup>13</sup> ...руководство Печатным приказом... — Печатным приказом назывался один из московских приказов, в котором удостоверялась подлинность документов частных лиц — к ним прикладывалась государственную печать.

<sup>14</sup> ...главой Малороссийского приказа... — Этот приказ был создан в 1662 г. для управления территориями Левобережной Украины.

<sup>15</sup> ...Ф. П. Соковнин... — брат Ф. П. Морозовой и Е. П. Урусовом. См. коммент. к тексту «Из Повести о боярыне Морозовой» в наст. антологии.

<sup>16</sup> ...жениться на Хлоповой... — Речь идет о неудаче царя Михаила Федоровича устроить брак с избранной им невестой Марьей Хлоповой в 1616 г. (благодаря проискам родственников царя Салтыковых).

<sup>17</sup> ...Ф. Л. Шакловитый... — Речь идет о приближенном царевны Софьи Алексеевны в период ее правления главе Стрелецкого приказа, казненном затем по приказу Петра I по обвинению в государственной измене.

<sup>18</sup> ...каптаны... — т. е. крытой кареты.

<sup>19</sup> Новая четверть — название московского приказа, заведовавшего доходами с кружечных дворов.

<sup>20</sup> ...иверским старцам... — т. е. старцам Валдайского Иверского Свято-езерского монастыря, основанного патриархом Никоном в 1653 г. по подобию афонского Иверского монастыря.

<sup>21</sup> ...из Пустозерской ссылки... — Вскоре после смерти царя Алексея Михайловича А. С. Матвеев оказался в опале и был сослан с семьей в Пустозерск (место ссылок, город в нижнем течении Печоры, ныне не существует), где в это же время находились в заточении протопоп Аввакум и его сподвижники.

<sup>22</sup> ...не ушли вовсе из царской Комнаты... — т. е. из ближайшего окружения царя.

<sup>23</sup> ...в заговоре И. Цыклера 1697 г.... — Стольник Иван Елисеевич Цыклер был одним из приближенных царевны Софьи Алексеевны в период ее правления. Потом донес на нее и получил чин думного дворянина, в 1697 г. был схвачен и казнен по обвинению в заговоре против Петра I. Среди других пострадавших по этому делу был окольничий Алексей Прокофьевич Соковнин (брать Ф. П. Соковнина, отправленного по этому делу в ссылку, см. коммент. выше), бояре Матвей Степанович Пушкин (сослан, сын его был казнен) и Яков Степанович Пушкин.

<sup>24</sup> ...«...быть готовым к руке... — Посылая служилых людей на службу вне Москвы, царь допускал их целовать руку.

## II

### АЛЕКСЕЙ МИХАЙЛОВИЧ КАК ПРАВИТЕЛЬ

Дневальные записки Приказа Тайных дел 7165–7183  
<Фрагменты>

Печатается по: Дневальные записки приказа Тайных Дел 7165–7183. С предисловием Действ. члена С. А. Белокурова // Чтения в императорском обществе Истории и Древностей Российских при Московском университете. 1908. Кн. 1 (224). С. 12–13. Текст воспроизведен с сохранением правописания оригинала.

Нами специально избран для воспроизведения такой фрагмент Дневальных записок, в котором видна будничная жизнь царского двора, в отсутствие пышных церемоний, приемов иноземных послов и пр. Все это также находило подробное описание в Дневальных записках, но в данном отрывке ценна именно повседневность быта. В этот своеобразный журнал записывается погода, кто нес охрану дворца в этот день, был ли государь на церковной службе и где, и покидал ли Кремль, и если покидал, то куда ездил (в монастыри молиться или на охоту). Из государственных дел сюда попал прием окольничего Ф. В. Бутурлина, которого царь отправлял к Богдану Хмельницкому, прием польских послов (которых отпускали из Москвы и тех, которых приехали только что) и смотр стрельцов.

<sup>1</sup> ...7165 год... — т. е. 1657/1658 г.

<sup>2</sup> ...в церкви преподобномученицы Евдокеи... — Речь идет о домашней церкви царя Алексея Михайловича, расположенной в его жилых покоях. Преподобномученицы — мученицы из монахинь.

<sup>3</sup> ...сказано к гетману Хмельницкому... — Речь идет об отправлении посольства к Богдану Хмельницкому, которому посыпались, в том числе, государевы «речи» к нему.

<sup>4</sup> ...и у руки был... — Перед объездом по государственной надобности из Москвы служилые люди допускались целовать руку царю.

<sup>5</sup> ...с своим приказом... — В данном случае «приказ» обозначает отряд или полк стрельцов, стрелецкие полки в документах этого времени называются «стрелецкими приказами».

<sup>6</sup> ...были у государя на отпуске... — Речь идет о церемонии прощания с иноземными послами.

<sup>7</sup> ...Лицкого повету... Волковитцкого повету... Новгородцкого повету... Слонимского повету... — Повет (повят) — административно-территориальная единица в Великом княжестве Литовском и Речи Посполитой. В данном случае речь идет о повете с центром в Лиде, Волковыске, Новогрудке и Слониме (все это — современная Белоруссия).

<sup>8</sup> ...на Тверские поля тешитца... — название местности (охотничьих угодий). Речь идет об охоте.

<sup>9</sup> ...в соборную и апостольскую церковь... — т. е. в Успенский собор.

<sup>10</sup> ...в верху... — т. е. у государя во дворце.

<sup>11</sup> ...от Луки 39 без начала да едина строка 40-го... — Текст Евангелия делится на главы и стихи, в данном случае речь идет о Евангелии от Луки, стих 39. Не указана глава, но наиболее известными стихами 39–41 являются стихи главы 6<sup>39</sup> «Сказал также им притчу: может ли слепой водить слепого? не оба ли упадут в яму? <sup>40</sup>Ученик не бывает выше своего учителя; но, и усовершенствовавшись, будет всякий, как учитель его<sup>41</sup>. Что ты смотришь на сучок в глазе брата твоего, а бревна в твоем глазе не чувствуешь?»

<sup>12</sup> ...в отдачу часов денных... — См. comment. к тексту «Из Повести о боярыне Морозовой».

<sup>13</sup> ... стрелцов новоприборных... — «новоприборными» называли недавно принятых на службу, добавочно набранных.

### И. Я. Гурлянд

#### Приказ Великого государя Тайных дел <Фрагменты>

Печатается по: *Гурлянд И.Я. Приказ Великого государя Тайных дел.* Ярославль, 1902. С. 29–72, 205–221.

Это одно из самых известных исторических исследований *Ильи Яковлевича Гурлянда* (1868–1921) — историка, публициста консервативного направления, государственного деятеля, близкого к П. А. Столыпину, профессора Демидовского лицея в Ярославле, — его докторская диссертация, изданная потом отдельной книгой.

<sup>1</sup> *Елена Ивановна* (1476–1513) — дочь Ивана III, выданная им замуж за Великого князя Литовского Александра.

<sup>2</sup> *Голиков Иван Иванович* (1731–1801) — автором знаменитой многотомной книги «*Деяния Петра Великого*» (1790–1791).

<sup>3</sup> ...в том же тюме «*Вивлиофики*»... — Речь идет о журнале «*Древняя Российская Вивлиофика*» (под редакцией Н. И. Новикова в 1773–1775 гг. вышло 10 томов), в котором публиковались многие источники по русскому средневековью.

<sup>4</sup> ...*Голиков «Введение»*... — т. е. Введение к первому тому «*Деяний...*» (см. выше).

<sup>5</sup> *Неволин Константин Алексеевич* (1805–1855) — русский юрист, историк права, профессор университета св. Владимира в Киеве, автор фундаментальной «*Истории Российских гражданских законов*».

<sup>6</sup> ...*мятежи против Морозова в Москве и против иноземцев в Новгороде...* — Речь идет о городских восстаниях в Москве в 1648 г. (Соляной бунт) и в Новгороде 1650 г. Поводом к последнему было недовольство тем, что хлеб собирался в городе для продажи иноземцам в обход новгородцев.

<sup>7</sup> ...*маточники и чеканы...* — Маточник — форма для отливки монеты, чекан — монета, изготовленная способом чеканки.

<sup>8</sup> *П.С. Зак...* — Полное собрание законов Российской империи.

<sup>9</sup> ...*Государственный Архив...* государственный архив Министерства иностранных дел... — Имеется в виду Санкт-Петербургский государственный архив Министерства иностранных дел, где, в частности, хранился архив Тайной канцелярии, сейчас — составная часть Российского государственного архива древних актов в Москве (РГАДА).

<sup>10</sup> *Феоктист* — один из старообрядцев, адресат протопопа Аввакума, игумен московского Златоустовского монастыря.

<sup>11</sup> *Серапион* — один из старообрядцев, уставщик (старший среди певчих на клиросе) Симонова монастыря.

<sup>12</sup> ...*делал деревянное дело...* — т. е. был резчиком по дереву (или плотником).

<sup>13</sup> ...*Архив министерства Юстиции...* — Имеется в виду Московский архив министерства юстиции (МАМЮ), один из крупнейших исторических архивов России XIX в., ныне одна из составных частей Российского государственного архива древних актов (РГАДА).

<sup>14</sup> *Ламанский Владимир Иванович* (1833–1914) Имеется в виду русский историк. Видимо, имеется в виду издание «Живая старина», которое он редактировал с 1890 г.

<sup>15</sup> ...*Записного приказа*... — Записной приказ (1657–1659) был создан при Алексее Михайловиче специально для продолжения Степенной книги, но не достиг своей цели и был распущен.

<sup>16</sup> ...*из Зотовской описи*... — описание бумаг Тайного приказа, сохранившая перечень тех дел, которые до нас не дошли, поэтому исследователи часто делают ссылки на нее, а не на документы.

<sup>17</sup> ...*о званье бояр на Озерецкого медведя*... — Речь идет о дворцовом селе Озерецком, в окрестностях которого царь Алексей Михайлович охотился на медведей.

<sup>18</sup> *Григорий* — монашеское имя старообрядца Ивана Неронова, впоследствии покаявшегося, принявшего новые обряды и ставшего архимандритом Свято-Троицкого Данилова монастыря.

<sup>19</sup> ...*из Разряда*... — т. е. из Разрядного приказа, ведавшего служебными назначениями служилых людей.

<sup>20</sup> ...*выступив 18 мая 1654 г. в поход*... — В этот день в поход против Речи Посполитой из Москвы выступил Государев полк.

<sup>21</sup> ...*доротство*... — дородство, т. е. в данном случае могущество, влиятельность.

<sup>22</sup> ...*на гогульную статью*... — Очевидно, что прилагательное образовано от существительного «гогуля», обозначающего «закорючку» (отсюда в современном языке слово «загогулина»). Известно употребление слова «гогуля» в сочетании «гогуля злата» (см. Словарь древнерусского языка IX–XVII вв.).

<sup>23</sup> ...*в страшный свод и грозный день*... — т. е. в день Страшного Суда.

<sup>24</sup> *А Аристотель пишет ко всем государем*... — В древнерусских переводных с греческого сборниках было много упоминаний об Аристотеле и других философах, приводились некоторые их высказывания, их знали украинских монахи, оказавшиеся в Москве при царе Алексее Михайловиче, латинские тексты Аристотеля использовались в Славяно-греко-латинской Академии.

<sup>25</sup> ...*в Новгородском Разряде*... — Новгородский разрядный полк, формирование русского войска во время войны 1654–1667 гг. (существовал до начала XVIII в.).

<sup>26</sup> ...*правление Филарета*... — время, начиная с возвращения из польского плена отца царя Михаила Федоровича патриарха Филарета до его смерти (1619–1633), когда в его руках находилась государственная власть.

<sup>27</sup> ...*из Царевичева Дмитриева*... — Царевичев Дмитриев городок — с 1656 до 1661 г. название, данное русской стороной городку Кукенойсе (совр. Кокнессе) в Ливонии.

<sup>28</sup> ...*порубежных воевод*... — т. е. воевод приграничных городов с Ливонией.

<sup>29</sup> ...*Архив Министерства Юстиции Московский стол, столбец*... — дела Московского архива Министерства юстиции делились по столам и столбцам.

<sup>30</sup> ...*шансов*... — т. е. шанцев, небольших земляных укреплений.

<sup>31</sup> ...*беззаступному*... — т. е. беззащитному.

<sup>32</sup> ...Борисоглебский воевода... — т. е. воевода города Борисоглебска.

<sup>33</sup> ...«по литорее»... — т. е. тайнописью.

<sup>34</sup> ...в Лифляндах... — т. е. в Лифляндии, занятой русскими войсками во период войны со Швецией в 1656–1658 гг.

<sup>35</sup> ...челобитная с памятми и с статьями... — статья; в данном случае — небольшой текст, запись; память — повествование или выписка.

<sup>36</sup> ...в Рейтарском приказе... — приказ, который ведал рейтарами (кonnыми полками «иноземного строя»).

<sup>37</sup> ...собственноручно чернил... — т. е. делал пометы.

<sup>38</sup> ...в «Приложении»... — Речь идет о Приложении к работе И. Я. Гурлянда, которое мы не воспроизведим.

<sup>39</sup> ...солодовенного двора... — место приготовления солода (продукта из пророщенных семян ячменя, необходимого в пивоваренном производстве).

<sup>40</sup> ...без замотчанья»... — т. е. без проволочки.

<sup>41</sup> ...по случаю моровой язвы... — см. comment. к тексту <Из Хронографа> в наст. антологии.

<sup>42</sup> ...Братошино... — одно из дворцовых подмосковных сел.

<sup>43</sup> Ртищев Фёдор Михайлович (1626–1673) — друг и фаворит царя Алексея Михайловича, окольничий, глава разных приказов, просветитель, меценат, основавший Андреевский монастырь, ряд больниц, школ и богаделен.

<sup>44</sup> ...канон... ирмос... тропарь... — Канон — церковное песнопение, ирмос — первая строка каждой из песен канона, тропарь — вид краткого церковного песнопения.

<sup>45</sup> ...«он был как бы типикарием — т. е. учителем типикона... — Типикон — книга, содержащая устав богослужения.

<sup>46</sup> ...подъячих Мастерской Палаты. — То есть приказа, который ведал царским одеянием.

<sup>47</sup> ...на переходах»... — на переходах между царским дворцом и церковью Ризположения.

<sup>48</sup> Викторов Алексей Егорович (1827–1873) — библиограф и историк, автор нескольких фундаментальных описаний славяно-русских рукописей.

<sup>49</sup> ...по Евдокии Лукьянине... — по матери царя Алексея Михайловича.

<sup>50</sup> ...по Дмитрии Алексеевиче... — по царевиче Дмитрии (1648–1649), сыне Алексея Михайловича, умершем в младенчестве.

<sup>51</sup> Нарышкин Федор Полуехтович — думный дворянин, дядя царицы Натальи Кирилловны.

<sup>52</sup> ...на Большой Тюремный и Аглинской дворы... — Аглинский двор — посольское английской торговой компании в Китай-городе на Варварке, Большой Тюремный двор — острог на территории Москвы.

<sup>53</sup> ...милостинная раздача... — раздача милостыни Христа ради.

<sup>54</sup> ...братин... ушатов... — меры выдачи вина, братина — металлический или деревянный горшок с крышкой для коллективного питья, ушат — кадка с двумя «ушами».

<sup>55</sup> ...терези... с веретеном железным... — т. е. весы... с железным стержнем.

<sup>56</sup> ...в неделю Ваий... — на Вербное Воскресенье (неделя — воскресный день).

<sup>57</sup> ...от Тонинского... — т. е. от села Тайнинского (одно из сел на пути царских выездов из Москвы в Троицкий монастырь).

<sup>58</sup> ...до Воздвиженского... — одно из путевых дворцовых сел царя Алексея Михайловича.

<sup>59</sup> ...до Убиткова Врага... — название местности. «Враг», возможно, означает «овраг».

<sup>60</sup> ...по двуденежному калачу... — т. е. по калачу, каждый из которых стоил две денежки (или одну копейку).

<sup>70</sup> ...пришел в Лавру... — Гурлянд называет Троицкий монастырь Лаврой, хотя это понятие появилось лишь в XVIII в.

<sup>71</sup> ...суремщик... — от сурьмы — порошка свинцового блеска, которым женщины чернили брови.

<sup>72</sup> Христина (1626–1689) — королева Швеции.

### А. И. Заозерский

Царь Алексей Михайлович в своем хозяйстве  
<Фрагмент>

Печатается по: Заозерский А. И. Царь Алексей Михайлович в своем хозяйстве. Петроград, 1917. С. 265–288.

Заозерский Александр Иванович (1874–1941) — историк, профессор, ученик С. Ф. Платонова, сотрудник Рукописного отделения Библиотеки Академии наук. В 1929 г. был арестован по сфабрикованному «Академическому делу» («Делу Платонова-Тарле»), приговорен к ссылке. Второе издание книги «Царь Алексей Михайлович в своем хозяйстве» вышло в 1937 г. под названием «Царская вотчина XVII в.».

<sup>1</sup> Г.А. ... — Государственный архив министерства иностранных дел.

<sup>2</sup> ...«столпик»... — небольшой столбец (свиток).

<sup>3</sup> «Степенной книги царского родословия». — Степенная книга — историческое сочинение новой формы, было составлено при Иване Грозном, чтобы из истории всех русских князей выделить линию Великого князя Московского. Для этого вся родословная московских князей была разделена (как и текст Степенной книги) на «степени» и «границы».

<sup>4</sup> ...формальную реставрацию самодержавия... — Видимо, речь идет о «реставрации» после периода активности земских соборов при царе Михаиле Федоровиче и в первую половину царствования Алексея Михайловича.

<sup>5</sup> ...Зап. Отдела Р. и С.А. ... — Записки Отдела Рукописей.

<sup>6</sup> ...начинает руководит ходом событий из Москвы... — Царь Алексей Михайлович принимал личное участие в военных действиях против Речи Посполитой лишь на первом этапе войны.

<sup>7</sup> Иван Гебдон — английский купец, переводчик при англичанах в Москве, был резидентом русского правительства в Голландии и Англии.

<sup>8</sup> ...о всяких урядствах... — т. е. о всяких устроениях.

<sup>9</sup> ...Гранатный двор... — мастерские в Москве по производству гранат, находившиеся у Никитских ворот.

<sup>10</sup> ...протозанов... — Протазаном называли копье с длинным древком и плоским металлическим наконечником.

<sup>11</sup> ...козмография... — космография — книга, объясняющая устройство вселенной.

<sup>12</sup> ...в 157 году»... — т. е. в 1649 г.

<sup>13</sup> ...авизы... — объявления.

<sup>14</sup> ...оболока... — в данном случае, видимо, означает обольщение.

<sup>15</sup> ...овогда... — иногда.

<sup>16</sup> ...Черкасскому-Косому... — Имеется в виду один из князей Черкасских, видимо, боярин Яков Куденетович Черкасский.

## Б. А. Успенский

Царь и патриарх

<Фрагменты>

Печатается по: Успенский Б.А. Царь и патриарх. М., 1995. С. 157–161, 166–169.

Успенский Борис Андреевич (р. 1937) — филолог, историк языка и культуры, доктор филологических наук, профессор, автор многочисленных книг, иностранный член нескольких европейских академий и научных обществ.

<sup>1</sup> Майерберг Августин (1622–1682) — австрийский посол ко двору царя Алексея Михайловича (1661–1662), автор двух сочинений о посещении России.

<sup>2</sup> Кодин Георгий — византийский писатель XV в., Псевдо-Кодин — византийский анонимный автор, трактат которого приписывался Георгию Кодину.

<sup>3</sup> Паисий Лигарид (1610–1678) — митрополит Газы, в 1662 г. приехал в Москву, участвовал в осуждении Никона, находился в Москве до конца царствования Алексея Михайловича.

<sup>4</sup> ...69-е правило Трулльского собора... — Трулльский церковный собор 691–692 гг. (называемый также пято-шестым), занимался унификацией и дополнением церковных канонов. В православной традиции его решения называют решениями Шестого вселенского собора. 69-е правило Трулльского собора гласит: «Никому из всех, принадлежащих к разряду мирян, да не будет позволено входить внутрь священного алтаря. Но по некоему древнему преданию отнюдь не возбраняется сие власти и достоинству царскому, когда восхочет принести дары Творцу».

<sup>5</sup> Матфей Властарь — византийский канонист XIV в. В XVII в. его «Алфавитная Синтагма» (составленный им справочник всех предметов, содержащихся в священных канонах) была переведена Епифанием Славинецким на церковно-славянский язык.

<sup>6</sup> Шевченко Игорь Иванович (1922–2009) — известный американский византинист (Ihor Ševčenko. A New Greek Source for the Nikon Affair: Sixty-One Answers Given by Paisios Ligarides to Tsar Alekseh Mihajlovič // ГЕННАДИОΣ. Сборник в честь Г. Г. Литаврина. М., 1999).

<sup>7</sup> Никольский Константин. Пособие к изучению устава богослужения православной церкви. Изд. 7-е испр. И доп. СПб., 1907. Репринт: [М., 1994].

<sup>8</sup> Минь PG, I — CLXI — Patrologiae cursus completus. Accutante J. — P. Migne. Seriesgraeca, t. I — CLXI. Paris, 1857–1866.

<sup>9</sup> Otto Treitinger. Die oströmische Kaiser- und Reihsidēe nach ihrer Gestaltung im Höfischen Zeremoniell. Vom oströmischen Staats — und Reichsgedanken. Darmstadt, 1956.

<sup>10</sup> Булгаков С.В. Настольная книга для священно-церковно-служителей (Сборник сведений, касающихся преимущественно практической деятельности отечественного духовенства). М., 1913. Репринт: [М.], 1993.

<sup>11</sup> Лебедев Петр. Наука о богослужении православной церкви. Изд. 3-е. Ч. I–II. М., 1890.

<sup>12</sup> Alexis Kniazeff. Les rites d'intronisation royale et imperial // Les bénédicitions et les sacramentans dans la Liturgie. (“Bibliotheca Ephemerides Liturgicae”. Subsidia, 44).

<sup>13</sup> ...Писания... — Писания св. отцев и учителей Церкви, относящиеся к истолкованию православного богослужения, т. I–III. СПб., 1855–1857. Репринт т. II: Сочинения блаженного Симеона, архиепископа Фессалоникийского. [М.], 1994.

<sup>14</sup> Никодим I — Правила православной церкви с толкованиями Никодима [Милаша], епископа Далматинско-истрийского. Перевод с сербского, т. I–II. СПб., 1911–1912. Приложение к журналам «Церковный Вестник» и «Христианское чтение». Репринт: М., 1994.

<sup>15</sup> Мэтьюс, 1971 — Thomas F. Mathews. The Early Churches of Constantinople: Architectures and Liturgy. The Pennsylvania State University Press: University Park and London, [1971].

<sup>16</sup> Брейе II — Louis Bréhier. Le monde byzantine, vol. I–III. Paris, 1948–1950.

<sup>17</sup> Мейнстоун, 1988 — Richard J. Mainstone. Hagia Sophia: Architecture, Structure and Liturgy of Justinian's Great Church. S. I. [1988].

<sup>18</sup> Иоанн Кантакузин — византийский император XIV в. После отречения от престола и пострижения в монахи создал «Историю», в которой описал события, участником которых был сам.

## Г. В. Талина

Всея Великия и Малыя и Белыя России самодержавие  
<Фрагменты>

Печатается по: Талина Г.В. Всея Великия и Малыя и Белыя России самодержавие. М., 2005. С. 98–115, 295–365.

Здесь мы воспроизводим два фрагмента книги Г. В. Талиной «Всея Великия и Малыя и Белыя России. Самодержавие», которая, также как и ее первая книга, посвящена царствованию Алексея Михайловича.

<sup>1</sup> ...*Расправную палату...* — так называлось учреждение, возникшее при Федоре Алексеевиче, которое контролировало деятельность других государственных учреждений.

### III

## ОБРАЗ ЖИЗНИ, ЗАБАВЫ, РИТУАЛЫ

### Г. Котошихин

О Московском государстве в середине XVII столетия  
<Фрагмент>

Печатается по: Григорий Котошихин. О Московском государстве в середине XVII столетия [Подготовка текста Г. М. Прохорова] // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. М., 1989. Книга вторая. С. 254–271. При воспроизведении текста сохранены подстрочные примечания издателей. Текст адаптирован в соответствии с правилами современного написания.

Сочинение Григория Котошихина о Московском государстве сохранилось в единственной рукописи (автограф самого Котошихина), которая хранится в Швеции, в библиотеке Каролина Редивива (Библиотеке Уppsальского университета). Автор служил в Москве в Посольском приказе подъячим, в 1661 г. поехал послом в Стокгольм для передачи послания о том, что Кардисский мир между Россией и Швецией ратифицирован. Там он завязал какие-то связи, и в 1663 г. за деньги передал шведам через шведского посланника в Москве секретную информацию. Вскоре он был послан в армию в Брянск, а в самом начале 1664 г. бежал в Польшу. Возможно, причиной была боязнь пострадать от «сильного человека» Ю. А. Долгорукого, который якобы потребовал от Котошихина обвинить его начальника по полку Я. К. Черкасского в неправильном ведении войны.

Из Польши Котошихин бежал в Силезию, затем в Пруссию и, наконец, в 1666 г. — в Швецию. В Стокгольме он начал искать службы, и ему предложили составить подробное описание Московии, что он и сделал. Впоследствии оно было переведено для шведского короля на шведский язык. Но судьба самого Котошихина оказалась плачевна — в 1667 г. он в пьяном состоянии в драке убил своего хозяина (государственного служащего и переводчика с русского языка), за что был казнен.

На русском языке сочинение Котошихина было впервые издано Я. О. Бердиниковым. См.: Бердинков Я. О. О России в царствование Алексея Михайловича, сочинение Григория Котошихина. СПб., 1840. Неоднократно переиздавалось.

<sup>1</sup> ...*Димитрий...* — Никакого сына по имени Дмитрий у царя Михаила Федоровича не было.

<sup>2</sup> ...*обрали сына его...* — Никаких выборов в цари Алексея Михайловича на самом деле не было, избран на Земском соборе был лишь его отец Михаил Федорович.

<sup>3</sup> ...*упоиша ее отравами*. — Здесь в искаженной виде Котошихин передает историю неудачи, постигшей царя, выбравшего себе в жены дочь Рафа Всеволожского, однако, на самом деле, девица не была отравлена.

<sup>4</sup> ...*понеже...* — поскольку.

<sup>5</sup> ...*сидячие бояре...* — Видимо, бояре, сидящие за свадебным столом.

<sup>6</sup> ...*в свещники и в коровайники...* — т. е. в тех, кто несет свечи, и тех, кто несет обрядовый каравай хлеба (оба — название свадебных чинов).

<sup>7</sup> ...*у него будет радость...* — женитьба.

<sup>8</sup> ...*в свадебном деле породою своею или местами или чином какую смуту...* — Речь идет о том, чтобы на свадебной церемонии не местничать, т. е. быть «без чинов».

<sup>9</sup> ...*так и в случай не ставити...* — не делать участие в свадебной церемонии прецедентом, на который потом смогут ссылаться в местнических делах.

<sup>10</sup> ...*поезжаня...* — участники царского свадебного поезда (торжественного прохода).

<sup>11</sup> ...*Господьские праздники...* — праздники в честь Богородицы и Христа (Рождество, Сретение, Благовещение и пр.).

<sup>12</sup> ...*свадебному чину...* — Речь идет о всех участниках свадебной церемонии, которым на этот день были положены особые чины.

<sup>13</sup> ...*со всем своим поездом...* — Речь идет о свадебной поездке и всех его чинах.

<sup>14</sup> ...*мылные дары...* — ритуальные подарки, суть которых объясняется далее в самом тексте.

<sup>15</sup> ...*и на сотенных людей...* — т. е. на черное (податное) посадское население, которое делилось на сотни.

<sup>16</sup> ...*столники, стряпчие, жилицы...* — перечисление (по нисходящей) недумных чинов Государева двора.

<sup>17</sup> *A по веселии его царском...* — т. е. после свадьбы.

<sup>18</sup> ...*с ниские степени возведет на высокую...* — Милославские, как и Стрешневы (родственники жены первого царя династии Романовых Михаила Федоровича), не принадлежали к знати и выбились (получили высокие чины) только благодаря свойству с царем.

<sup>19</sup> ...*для покормления на воеводства в города...* — Назначение воеводами не было уже формально «кормлением» (система кормлений была отменена еще при Иване Грозном), но, пребывая на воеводстве, служилый человек получал многочисленные материальные и денежные подарки и пожалования.

<sup>20</sup> ...*и приказным сиденьем побогатеют.* — Служащие московских приказов не получали жалований. Считалось, что они кормятся службой, т. е. подношениями просителей.

<sup>21</sup> *A иным языком, латинскому, греческого, немецкого...* — Старшие дети Алексея Михайловича, видимо, изучали иностранные языки.

<sup>22</sup> ...*на санях избушками...* — т. е. в крытых каретах (каптанах).

<sup>23</sup> *Когда лучится царю от сего света преселится во оный покой...* — Речь идет о смерти царя.

<sup>24</sup> ...великий канон.— Великий канон — особо торжественное церковное песнопение.

<sup>25</sup> ...до веку.— То есть постоянно, навсегда (буквально — до скончания веку, т. е. до Второго пришествия).

### <Без подписи>

#### Урядник сокольничего пути

Печатается по: Урядник сокольничего пути [подготовка текста М. А. Салминой] // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. М., 1989. Книга вторая. С. 286–298. Сохранены подстрочные примечания издателя. Текст адаптирован в соответствии с правилами современного написания.

Полное название «Книга глаголемая урядник новое уложения и устройства чину сокольничья пути». Считается, что в составлении этой книги принимал участие сам царь Алексей Михайлович.

<sup>1</sup> ...Урядник... — собрание правил, перечень порядков охотничьих церемоний.

<sup>2</sup> ...челига... — Челиг — самец кречета.

<sup>3</sup> ...дермлиговая переласка... — Переласка — особого рода перелет, дермлиг — особый род пищали (ружья).

<sup>4</sup> ...подсокольничей... — Подсокольничие — помощники главного сокольничего, который руководил охотничим хозяйством царя.

<sup>5</sup> ...наряды птичьи... — порядок выпуска ловчих птиц.

<sup>6</sup> ...и в нарядных рукавицах... — в данном случае нарядная рукавица (или вообще одежда) — рукавица для специального случая, специально подготовленная по назначению.

<sup>7</sup> ...надев шапку искривя... — т. е. набекрень. Речь идет о позиции ловчего, наряженного в особую одежду — ферязь (кафтан с длинными рукавами без воротника и пояса) и шапку.

<sup>8</sup> ...размыт... — молодой сокол, один раз линявший.

<sup>9</sup> ...клобучек... — колпачок, который надевался на голову ловчей птице и затягивался ремешком сзади, оставляя отверстие для ключа. Часть клобучка, которая «насовывалась» на глаза птице, называлась совка.

<sup>10</sup> ...должик... — ремень, пришитый к рукавице, другой конец был связан с обножием птицы через специальное колечко.

<sup>11</sup> ...с золотом волоченым... — золотые нити, проволока.

<sup>12</sup> ...на поляново... — место на попоне, на которой сидят птицы и куда во время церемонии выбора ставили нововыборного сокольника.

<sup>13</sup> ...шит канителлю... — т. е. расшит золотой или серебряной нитью.

<sup>14</sup> ...вабило... — приманка для ловчей птицы.

<sup>15</sup> ...поддатень... — помощник, подчиненный.

<sup>16</sup> ...ващягу... — Речь идет о колотушке, которой вспугивали дичь во время охоты (по М. А. Салминой, которая ссылалась на книгу Н. Кутепова «Царская

охота на Руси XVII века» (СПб., 1898. С. 100), С. Т. Аксаков полагал, что это сумка, куда кладут вабило. См.: Собрания писем царя Алексея Михайловича с приложением Уложения сокольччьи пути. С пояснительною к нему заметкою С. Т. Аксакова. М., 1856. С. 143.

<sup>17</sup> ...и крюком... — Крюком (металлической зацепкой с загнутым концом) подцепляли вабило.

<sup>18</sup> ...возьми из Гамаюна, райских птицы... — Речь идет об охотничьей сумке, вышитой изображением Гамаюна (вещей птицы в славянской мифологии).

<sup>19</sup> ...в поддатнях... — см. выше.

<sup>20</sup> ...«Врели горь сотъло?» И государь молыт: «Схай дар». — Особый язык, который использовали царь Алексей Михайлович и его помощники на охоте.

<sup>21</sup> ...сакола... — т. е. сокола.

<sup>22</sup> ...«Дарыке чапу врести дан». — См. выше об особом языке царя на охоте.

<sup>23</sup> ...переходами перильными. — Речь идет о сенях, соединяющих отдельные постройки царского дворца и огороженных перилами.

<sup>24</sup> ...казначей... соколенного пути... — т. е. соколиного пути (ведомства соколиной охоты).

<sup>25</sup> ...с лясками да с путы золотыми... — путы (обнасцы) надевались на ноги ловчей птицы, ляска — приманка для птиц.

<sup>26</sup> ...честником. — То есть почетным.

<sup>27</sup> ...«Дарыке чепу врести дане»... Дрыганса... — особые охотничьи фразы, см. выше. «Дрыганса», как следует из самого текста, означает «Дай крыло голубиное».

## Царь Алексей Михайлович

### Письмо семье и два письма А. И. Матюшкину

Печатается по: [Подготовка текстов С. А. Семячко] // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. М., 1989. Книга первая. С. 511–513. Сохранены подстрочные примечания издателей. Текст адаптирован в соответствии с правилами современного написания.

*Матюшин Афанасий Иванович* (ум. 1676) — двоюродный брат царя Алексея Михайловича по матери, с которым царь вместе вырос. Матюшин имел звание «московский ловчий», т.е. он ведал всей царской соколиной охотой. В издании, подготовленном С. А. Семячкой, письма опубликованы по подлинникам, хранящимся в РГАДА, ф. 27, № 51. В первом письме Матюшину царь собственноручно написал лишь последнюю фразу, два других письма полностью написаны Алексеем Михайловичем. С. А. Семячко полагает, что второе (недатированное) письмо Матюшину написано еще до женитьбы царя, видимо, в 1646–1647 гг., так как он передает привет сестрам, но не жене. Третье письмо, судя по описываемым в нем событиям, составлено не ранее 3 июля 1657 г.

<sup>1</sup> ...и матери... — Не может иметься в виду царица Евдокия Лукьяновна (Стрешневой), умершая 18 августа 1645 г. (письмо датировано 5 мая 1655 г.). Речь идет о старшей сестре царя царевне Ирине Михайловне.

<sup>2</sup> ...во граде Смоленске... — Смоленск был взят русскими войсками 23 сентября 1654 г.

<sup>3</sup> Радзивилл Януш (1612–1655) — литовский гетман, который осаждал Могилев.

<sup>4</sup> Золотаренко Иван Никифорович (ум. 17 октября 1655) — наказной гетман Войска Запорожского, летом 1655 г. вместе с русскими войсками взял Минск, Вильно, оказал помощь осажденному Могилеву, 17 октября был убит во время осады Старого Быхова.

<sup>5</sup> ...сын у тебя вскоре будет... — У А. И. Матюшкина остался единственный сын, родившийся в год его смерти Михаил Афанасьевич (1676–1737). Следовательно, речь идет о каком-то другом ребенке, видимо, умершем в детстве.

<sup>6</sup> ...Афонасью Слепому. — Шуточное обращение, подразумевающее упрек в какой-то оплошности.

<sup>7</sup> ...купаю ежеутре в пруде. — Видимо, наиболее знаменитое место из переписки царя Алексея Михайловича, которое всегда вспоминают, когда пишут о вольном обращении со своими приближенными его сына Петра Алексеевича.

<sup>8</sup> ...архимариту Чудовскому... — т. е. архимандриту кремлевского Чудова монастыря.

<sup>9</sup> ...у Чудотворца... — т. е. у гроба митрополита Алексия, который завещал похоронить себя за алтарем собора в основанном им Чудовом монастыре.

<sup>10</sup> ...а то все целы, потому что побежали... — показательная фраза, которая говорит о нежелании наказывать за отступление во время боя и даже радости, что многие остались в живых, так как отступили.

<sup>11</sup> Хованский Иван Андреевич (ум. 1682) — боярин по прозвищу Тарапуй, будущий глава Стрелецкого приказа во время восстания стрельцов в 1682 г. Еще в чине стольника он участвовал в русско-польской войне как голова московских дворян в царском полку. 3 июля 1657 г. был переведен на место Матвея Васильевича Шереметева (ум. 10 июня 1657) псковским воеводой. Об этом переводе и сообщает письмо царя. Царь написал, что Матвея Шереметева взяли в плен, но он был смертельно ранен в живот и скончался в шведском лагере. Речь шла о битве со шведами под Валком (совр.: Валга — Эстония, Валка — Латвия) 9 июня 1657 г. Стольник М. В. Шереметев — один из друзей царя Алексея Михайловича и А. И. Матюшкина по охотничьим «потехам».

## А. Н. Попов

Сокола и кречета царя Алексея Михайловича  
(Из письма к А. С. Хомякову)

Печатается по: Попов А.Н. Сокола и кречета царя Алексея Михайловича  
(Из письма к А. С. Хомякову) // Русская беседа. 1856. Кн. 2. С. 72–84.

Автор письма — Попов Александр Николаевич (1820–1877) — историк, славянофил, член-корреспондент Академии наук, автор трудов по русскому XVII и XVIII вв., общественный деятель (был членом Редакционных комиссий

сий по выработке положения об освобождении крестьян). Хомяков Алексей Степанович (1804–1860) — поэт, публицист, богослов, один из славянофилов. Письмо на такую тему было послано ему А. Н. Поповым, видимо, для того, чтобы рассказать об упоминании царского подсокольничего Петра Ивановича Хомякова.

<sup>1</sup> *Стефан Баторий* — польский король и великий князь Литовский (1575–1586). Речь идет о заключении им Ям-Запольского мира в 1582 г., закончившего Ливонскую войну.

<sup>2</sup> ...*Римскому императору Леопольду*... — т. е. императору Священной Римской империи Леопольду I (1640–1705).

<sup>3</sup> ...*составлено Уложение*... — Соборное Уложение 1649 г.

<sup>4</sup> *Геннади Григорий Николаевич* (1826–1880) — библиограф и историк русской литературы.

<sup>5</sup> ...*молодик*... — молодая птица.

<sup>6</sup> ...*дикомыт*... — ловчая птица, перелинявшая на воле (в диком состоянии).

<sup>7</sup> ...*обирок*... — остаток.

<sup>8</sup> ...*весняк*... — сокол, пойманный весной.

<sup>9</sup> ...*розмыт*... — см. коммент. к «Уряднику сокольничего пути».

<sup>10</sup> ...*осенчак*... — сокол, пойманный осенью.

<sup>11</sup> ...*с особыми помытчиками*. — Помытчик — тот, кто добывает и обучает ловчих птиц.

<sup>12</sup> ...*на ямах*... — на ямских станциях.

<sup>13</sup> ...*на должике один узел*... — См. коммент. к «Уряднику сокольничего пути».

<sup>14</sup> ...*ставок*... — т. е. взлетов ловчих птиц.

<sup>15</sup> ...«*Салдан пущоное однова добыл*... — Салтан ( кличка ловчей птицы) добыл птицу один раз.

<sup>16</sup> ...*шилохвостей*... — один из видов уток. Под «гнездом» в данном случае следует понимать утиную пару.

<sup>17</sup> ...*чирят*;... — Видимо, от названия утки-чирка, небольшой речной утки.

## И. Е. Забелин

Домашний быт русских царей в XVI и XVII столетиях  
<Фрагменты>

Печатается по: Забелин И. Е. Домашний быт русских царей в XVI и XVII столетиях. Книга первая. Государев двор, или дворец. М., 1990. С. 85–87, 99–100, 242–245, 253–261.

Забелин Иван Егорович (1820–1909) — русский историк, специалист по истории Москвы, истории культуры и быта, член-корреспондент Академии наук, автор фундаментальных трудов «Домашний быт русских царей» и «Домашний быт русских цариц».

<sup>1</sup> ...во время польской войны... — т. е. войны с Речью Посполитой за Украину 1654–1667 гг.

<sup>2</sup> ...между покоями и церковью Спаса... — Видимо, речь идет о Верхоспасском соборе — комплексе домовых церквей при Теремном дворце в московском Кремле.

<sup>3</sup> ...у Куретных ворот... — одни из ворот Китайгородской стены.

<sup>4</sup> ...к Рождественскому собору... — т. е. к церкви Рождества Богородицы на Сенях

<sup>5</sup> ...10 саженей... — Сажень — единица измерения, равна 2,16 м.

<sup>6</sup> ...полы дубовые косящатые. — То есть набранные из небольших дубовых половиц.

<sup>7</sup> ...балиасами... — т. е. точеными столбиками балюстрады.

<sup>8</sup> *Барберини Рафаэль* — итальянец, посетивший Московию в 1564 г. Описал свое путешествие в виде писем к отцу.

<sup>9</sup> *Герберштайн Сигизмунд* (1486–1566) — австрийский дипломат, посетивший Московию в правление Василия III, автор описания России, которое пользовалось большой популярностью.

<sup>10</sup> ...на кормовой поставец. — Поставец — столик (или шкафчик) для хранения кушаний перед подачей на стол.

<sup>11</sup> ...цесарские послы... — т. е. послы от императора Священной Римской империи.

<sup>12</sup> ...двоеморховыми... — т. е. имеющими двойной ворс (о бархатах).

<sup>13</sup> ...киндычными... — От слова киндык — вид хлопчатобумажной ткани.

<sup>14</sup> ...рундук... — сень, навес над площадкой крыльца.

<sup>15</sup> ...в переграде... — Переграда — каменная перегородка в царском дворце, отделяющая крыльцо от лестницы во внутренние покои.

<sup>16</sup> ...полуголова... — воинское звание. Полуголовы командовали подразделениями стрельцов.

<sup>17</sup> ...убито... — обито.

<sup>18</sup> ...полавочники... — покрывала на лавки или скамьи.

<sup>19</sup> ...с месеци... — т. е., видимо, расшитые узором в виде месяцев.

<sup>20</sup> ...золота сшиваные. — То есть спитые полотница золотой ткани.

<sup>21</sup> *Объявлял...* — т. е. торжественно представлял, называл — одна из церемоний торжественных встреч послов.

<sup>22</sup> ...оправными протазаны... — Речь идет о протазанах с отделкой («оправой»).

<sup>23</sup> ...сытники... — название должности. Сытник отвечал за перевозку продовольствия.

<sup>24</sup> ...в Евдокеинской церкви... — См. comment. к «Дневальным запискам приказа Тайных дел».

<sup>25</sup> ...в Архиве Дворцовой конторы. — Архив Московской дворцовой конторы в 1869 г. был слит с Архивом Оружейной палаты, ныне оба они находятся в составе РГАДА. <sup>26</sup> ...стоял у крюка... — Речь идет о служебном придворном назначении, имеющем определенный статус (имеется в виду крюк у двери, т. е. стоять у двери).

<sup>27</sup> ...до чернослободских старост... — т. е. до старост черных (тяглых) слобод.

<sup>28</sup> ...дневальные записки... — См. comment. к «Дневальным запискам приказа Тайных дел».

### А. А. Кизеветтер

День царя Алексея Михайловича  
(Сцены из жизни Москвы XVII-го века)

Печатается по: *Кизеветтер А.А. День царя Алексея Михайловича (Сцены из жизни Москвы XVII-го века)*. М., 1904. С.???

*Кизеветтер Александр Александрович* (1866–1933) — историк и политический деятель, автор работ по истории Московской Руси, председатель Русского Исторического общества (в 1930-х гг.), деятель кадетской партии. Выслан за границу в 1922 г., после этого жил в Праге.

<sup>1</sup> ...¾ аршина — мера длины, равная 0,7112 м.

<sup>2</sup> ...в... опашне... — Опашень — длинная мужская одежда с широкими рукавами, пуговицами донизу и пристяжным меховым воротником.

<sup>3</sup> ...горлатной... шапке... — т. е. в высокой меховой шапке, которая делалась из меха с горла пушного зверька — бобра, соболя или куницы.

<sup>4</sup> ... в воспоминание сожжения трех отроков в огненной пещи... — Три иудейских юноши были брошены в печь вавилонским царем за отказ поклоняться идолу, но вышли оттуда невредимыми благодаря архангелу Михаилу. Рассказ об этом содержится в библейской Книге пророка Даниила.

<sup>5</sup> ...«осля»... — Церемония шествия на «осляти» на Вербное Воскресенье является напоминанием о въезде Христа в Иерусалим на осле. Роль «осла» играла лошадь, покрытая специальным чехлом.

<sup>6</sup> ...«осанна!». — Имеется в виду возглас, которым жители Иерусалима приветствовали Христа. В переводе на русский означает «спаси!».

<sup>7</sup> ...Владимира Мономаха, принимающего дары от греческого царя Константина... — По легенде, сложившейся в конце XV в. и отразившейся в ряде памятников письменности XV–XVII вв., в древности русскому князю Владимиру Мономаху (которого московские князья считали своим предком) были переданы византийским императором Константином Мономахом дары, символизирующие царскую власть: Шапка Мономаха (Мономахов венец), царские бармы (оплечье), крест, сердоликовая «крабица» (коробочка, очевидно — чаша).

<sup>8</sup> ...держава... — увенчанный крестом драгоценный шар, один из символов царской власти. На Руси ее называли также «яблоком».

<sup>9</sup> ...дворов бобыльских... — Бобылями называли несостоятельных тяглецов, которые не платили государственные подати вместе со всей общиной (сельской или посадской).

<sup>10</sup> ...бахари и домрачей... — т. е. сказочники и музыканты, играющие на домре.

## IV

### ЦАРЬ АЛЕКСЕЙ МИХАЙЛОВИЧ

### КАК ТВОРЕЦ ЦЕРКОВНОЙ РЕФОРМЫ

#### <Патриарх Никон>

Письмо патриарха Никона к царю Алексею Михайловичу

Печатается по: Письма патриарха Никона к царю Алексею Михайловичу [Подготовка текста Н. В. Шухтиной] // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. Книга первая. С. 514–522. Н. В. Шухтина подготовила текст по автографу (РГАДА, ф. 27, оп. 1., № 140 а). Текст адаптирован в соответствии с правилами современного написания.

Воспроизведенное письмо было написано бывшим патриархом Никоном и отправлено около 25 декабря 1671 г. из Ферапонтова монастыря, где он находился после того, как в 1666 г. был лишен патриаршеского и епископского сана, став простым монахом.

<sup>1</sup> ...с патриаршества сошел...в Воскресенский монастырь.— Никон самовольно покинул Москву и патриарший престол (не отказавшись от него) 10 июля 1658 г., и удалился в Воскресенский Новоиерусалимский монастырь.

<sup>2</sup> Бобарыкин Роман Федорович — окольничий и воевода, продавший Никону часть своей земли под Воскресенский монастырь. Когда на Никона начались гоненья, Бобарыкин воспользовался этим и вновь завладел этими угодьями. Монастырский приказ в этом споре встал на сторону Бобарыкина. Сытин Иван Константинович — землевладелец, у которого также была тяжба с Никоном.

<sup>3</sup> ...в Іверский монастырь.— То есть в Валдайский Иверский Свято-езерский монастырь.

<sup>4</sup> ...посыпал во Царьград к патриархом о моем деле...— Для суда над Никоном царь пригласил в Москву патриарха Александрийского Паисия и патриарха Антиохийского Макария.

<sup>5</sup> ...собрал собор... — т. е. церковный собор 1666 г.

<sup>6</sup> ...подключника... — Подключник — помощник ключника.

<sup>7</sup> ...в Ферапонтов монастырь... — См. выше. Никон пребывал в Ферапонтове монастыре до смерти царя Алексея Михайловича, после чего был переведен под более строгий надзор в Кирилло-Белозерский монастырь.

<sup>8</sup> Степан Наумов — пристав, надзирающий за Никоном в Ферапонтовом монастыре. На его жестокое обращение Никон жалуется в этом письме (и доносит царю на него), и об этом же говорится в «Житии патриарха Никона», написанном Иваном Шушериным (и подьяконом при Никоне в бытность патриархом).

<sup>9</sup> ...в Бородавском озере... — т. е. в Бородавском озере, расположенному рядом с Ферапонтовым монастырем.

<sup>10</sup> ...из Шеконской ловли... — Вероятно, речь идет о ловле рыбы в реке Шексне.

<sup>11</sup> ...и не колотую. — То есть не умерщвленную, не забитую. Считалось, что рыбу нужно было привозить живою, а если нет такой возможности, то заранее забивать ее.

<sup>12</sup> ...трудников... — Трудник — работник в монастыре на добровольной основе, чаще всего — проживающий и питающийся там же.

<sup>13</sup> Лазарь Баранович — епископ Черниговский, напечатал в 1666 г. в типографии Киево-Печерской лавры книгу «Меч духовный», которая по указу царя была разослана во все монастыри.

<sup>14</sup> ...в лицах лист... — т. е. лист с иллюстрацией (миниатюрой).

<sup>15</sup> ...том род великих князей пресече Господь... — Речь идет о царском роде Рюриковичей, который пресекся со смертью царя Федора Ивановича в 1598 г. Упомянутый далее Саул — первый царь Израиля, род которого был истреблен за его грехи.

<sup>16</sup> ...рымских учителей речи... — т. е. католиков.

<sup>17</sup> ...князь Самойло... — Речь идет о служилом человеке, присланном вместо Степана Наумова в приставы Никону, — о Самуиле Шайсупове. Впоследствии он выступил основным свидетелем против Никона, когда после смерти царя Алексея Михайловича патриарх Иоаким начал новое следствие против Никона, которое закончилось его переводом в Кирилло-Белозерский монастырь.

<sup>18</sup> ...обычай бе игемону... — Речь идет о том, что в день Пасхи игемон (римский наместник в Иудее) должен был отпускать одного из пленников, приговоренных к казни.

## Аввакум

Послание царю Алексею Михайловичу  
<Фрагмент>

Печатается по: Аввакум. Послания, челобитные, письма [Подготовка текста Н. С. Демковой] Памятники литературы Древней Руси. М., 1988. XVII век. Книга первая. С. 523–527. При воспроизведении текста сохранены подстрочные примечания издателей. Текст адаптирован в соответствии с правилами современного написания. Н. С. Демкова подготовила текст по автографу Аввакума (ГИМ, Синодальное собрание свитков, № 1121 б).

Мы воспроизводим здесь одно из нескольких сохранившихся посланий протопопа Аввакума, адресованных царю Алексею Михайловичу, так называемую «Первую челобитную». Оно было написано весной 1664 г. после возвращения Аввакума в Москву из Сибири, и к нему была проложена «Записка» Аввакума о жестокостях Нерчинского воеводы Афанасия Пашкова, которую мы здесь не приводим.

<sup>1</sup> ...здесь в Москве быти... — См. выше comment. к «Житию протопопа Аввакума».

<sup>2</sup> ...Златоустый... — т. е. Иоанн Златоуст.

<sup>3</sup> ...чудо преславно и ужасу достойно в Тоболске... — Тобольск был столицей Сибири и церковным центром — местом пребывания архиепископа Тобольского.

<sup>4</sup> ...воздух... — покров.

<sup>5</sup> ...к дискосу... — один из литургических сосудов (блюдо на подножии), на котором находилась «звезда» — особое приспособление для поддержания покрова над святыми дарами.

<sup>6</sup> ...новым Служебником... — Церковный собор 1656 г. одобрил Служебник, в который согласно реформе Никона были внесены исправления. Он был напечатан для широкого распространения.

<sup>7</sup> ...духа святаго быти и Христа, сына божия, на небеси не царя быти... — Речь идет о новой никонианской редакции Символа веры.

<sup>8</sup> ...и агарянской меч стоит десять лет беспрестани... — Речь идет о длительной войне с Речью Посполитой (1654–1667), в которой участвовали и крымские татары («агарянами» называли мусульман, считая, что они происходят от библейской Агари).

<sup>9</sup> Стефан Вонифатьев (ум. 1656) — царский духовник и протопоп Благовещенского кремлевского собора, с которым Аввакум был близок в конце 1640-х — начале 1650-х гг.

<sup>10</sup> ...в пустыне Даурской — т. е. в даурской ссылке.

<sup>11</sup> ...егда... — когда.

<sup>12</sup> ...был удавлен... — В данном случае, это означает: замучен, избит. Будучи в молодости священником в Макарьевском уезде, Аввакум пострадал от своих прихожан.

<sup>13</sup> ...з двора протопопа Иоанна Неронова... — См. выше comment. о Григории Неронове к тесту И. Я. Гурлянда.

<sup>14</sup> ...лайну. — То есть навоз, кал.

<sup>15</sup> ...воевода Афонасий Пацков... — См. выше.

<sup>16</sup> ...подружие мое... — т. е. жена.

<sup>17</sup> ...на волоченыках... — Волочки — ручные санки, салазки.

<sup>18</sup> ...древняго отступника Иулияна, и египтенина Феофила, патриарха Александрова града... — Аввакум сравнивает Никона с римским императором Юлианом (IV в.), который восстановил язычество, а также с Феофилом — патриархом Александрийским, который был противником Иоанна Златоуста.

<sup>19</sup> Арий —alexандрийский священник, живший в конце III — начале IV в. при императоре Константине Великом и выступивший с толкованием догмата о Святой Троице, которое было признано ересью («арианством»).

<sup>20</sup> ...сложение креста в перстах разрушает, и истинное метание в поклонех отсекает... — Речь идет о двух новых обрядах, введенных Никоном: о замене двоеперстия троеперстием (Аввакум считал, что только двоеперстие есть сложение пальцев в виде креста) и о замене земных поклонов и «метаний» (падания ниц) поясными поклонами.

<sup>21</sup> ...яко Фармос древней... — т. е. как римский папа Формоз (XI в.), который был после смерти обвинен в узурпации власти и проклят.

**Федор Иванов****Два послания  
<Фрагменты>**

Печатается по: Письма и послания дьякона Федора Иванова [Подготвка текста Н. С. Демковой и Л. В. Титовой] // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. Книга вторая. М., 1989. С. 485–487, 494–494.

Автор послания — дьякон Благовещенского кремлевского собора Федор Иванов, один из самых известных старообрядческих писателей, автор многих произведений в защиту старой веры. За свое сопротивление церковным властям дьякон Федор был арестован в 1665 г., был лишен духовного сана, отлучен от Церкви и отправлен в заточение в Никольский Угрешский монастырь, подписал «покаянные письма», после чего был отправлен в Покровский монастырь в Москву. Оттуда тайно бежал, захватив жену и детей, был пойман, посажен в тюрьму, наказан отсечением языка (в 1668 г.) и сослан в Пустозерск, где провел в заточении 14 лет и был сожжен вместе с протопопом Аввакумом и др. в 1682 г.

Мы воспроизводим здесь послание дьякона Федора «отцам» и «братьи» (1666–1667 гг., написано после бегства и поимки, когда его на время заключили в Троице-Сергиев монастырь) и отрывок из его же послания «братьям», «родникам» и «сыну Максиму» из Пустозерска (1678–1679 г.) о смерти царя. Оба послания опубликованы издателями по рукописям (ГИМ, Синодальное собрание, № 641 и БАН, собр. Дружинина, № 465 (494)).

В посланиях дьякона Федора образ царя Алексея Михайловича выступает особенно негативным.

<sup>1</sup> ...на Угреше... — См. выше.

<sup>2</sup> ...за караул у Каменново мосту. — Речь идет о первом постоянном мосте через Москву-реку — Большом Каменном мосте, строительство которого было начато при Михаиле Федоровиче и который во время царя Алексея Михайловича оставался недостроенным.

<sup>3</sup> Дементий Башмаков — дьяк Приказа Тайных дел, доверенное лицо царя Алексея Михайловича.

<sup>4</sup> ...Павел с товарищи... — т. е. митрополит Крутицкий Павел. См. коммент. к отрывку из «Жития протопопа Аввакума» в наст. антологии.

<sup>5</sup> Спиридон Потемкин — архимандрит Покровского монастыря, один из противников реформ Никона.

<sup>6</sup> ...Павлу краснощокому... — т. е. митрополиту Крутицкому.

<sup>7</sup> Никита Пустосвят — сузdalский священник, лишенный сана и проклятый за отказ подчиниться церковным властям в деле новых обрядов. Вместе с дьяконом Федором был отвезен в Никольский Угрешский монастырь ( казнен в 1682 г. в Москве).

<sup>8</sup> ...при смерти своей позна неправду... — Далее дьякон Федор излагает легенду о том, что царь Алексей Михайлович, якобы перед смертью испытывая страшные муки, раскаялся в том, что изменил старой вере, и послал на Соловки, чтобы остановить казнь зачинщиков восстания.

<sup>9</sup> ...взят быть монастырь... — Соловецкий монастырь (центр сопротивления старообрядцев с 1668 г.) был взят царскими войсками 23 декабря 1976 г. Царь Алексей Михайлович умер 29 января 1976 г.

<sup>10</sup> Никонор — один из руководителей Соловецкого восстания, бывший архимандрит Саввино-Сторожевского монастыря, духовник царя.

<sup>11</sup> ...гонцы же оба на пути сретостося... — сказочный мотив встречи гонцов.

<sup>12</sup> ...по старым книгам быти... — дьякон Федор убеждает адресатов послания, что в Соловецком монастыре якобы восстановлена «старая вера», т. е. сопротивление было не напрасным.

<sup>13</sup> ...на соборищи том... — Речь идет о церковном соборе 1666–1667 гг., на котором были преданы анафеме старообрядцы.

## Н. Ф. Каптерев

Патриарх Никон и царь Алексей Михайлович  
<Фрагмент>

Печатается по: Каптерев Н. Ф. Патриарх Никон и царь Алексей Михайлович. Т. 2. Сергиев Посад, 1912. С. 1–49.

Каптерев Николай Федорович (1847–1918) — историк Церкви, член-корреспондент Императорской Академии наук, профессор Московской духовной академии, автор многочисленных работ об отношениях московского духовенства с православным духовенством Востока. Книга, фрагмент из которой мы републикуем, считается одним из наиболее фундаментальных исследований церковных реформ патриарха Никона.

<sup>1</sup> ...«дьякон митрополита Мира... — Мира — город в Ликии (Мира Ликийская) (совр. Турция).

<sup>2</sup> ...ни в коих книгах не обретается истинного, государь, токмо в печатных московских книгах приложено истинного... — По инициативе патриарха Никона был подвергнут редактированию Символ веры, из которого, в частности, было удалено слово «истинного» из фразы «...и в Духа Святого, Господа истинного и животворящего».

<sup>3</sup> ...победи Литву». — Речь идет о возвращении при Алексее Михайловиче территории, отошедших к Речи Посполитой после Смуты начала XVII в.

<sup>4</sup> ...три выхода книги служебника... — т. е. три издания Служебника на Московском печатном дворе.

<sup>5</sup> ...харатейные книги... — пергаменные рукописные книги.

<sup>6</sup> ...Арсения Суханова... — См. comment. к тексту В. С. Иконникова.

<sup>7</sup> ...у сарского митрополита Павла... — Речь идет о митрополите Крутицком Павле. См. comment. к фрагменту из «Жития протопопа Аввакума» в наст. антологии.

<sup>8</sup> ...а на пред... — т. е. наперед.

<sup>9</sup> ...из Кутеинского монастыря... — Монахов в Валдайский Иверский монастырь Никон перевел из белорусского Оршанского Кутеинского монастыря.

Они перевезли с собой типографию, которая стала работать в Иверском монастыре. После этого он превратился в центр печатного и переплетного дела.

<sup>10</sup> ...темныя и пестрыя... — В данном случае, видимо, это означает духовные и светские.

<sup>11</sup> Афанасий Великий — один из отцов Церкви (IV в.). Презорец — гордец, одновременно тот, кто презрел (переступил) правила. Изметать — изгонять.

<sup>12</sup> ...пасты ветры. — Пренебрежительное выражение, точный смысл которого не ясен.

<sup>13</sup> ...бодоми... — Бодомый — уязвленный, терзаемый.

<sup>14</sup> ...дондеже извод возмет»... — пока не возьмет извод (гибель, конец).

<sup>15</sup> ...пряся со мною... — споря со мною.

<sup>16</sup> ...Богом преданное скидали с голов... — т. е. снимали в головы завещанное Богом. Речь идет о новых головных уборах духовенства, введенных при Никоне.

<sup>17</sup> Лазарь — один из лидеров старообрядчества, священник из г. Романова.

<sup>18</sup> ...ясе кровососы... — ругательство в адрес тех, кто сомневался, что наказанные урезанием языка старообрядцы обрели речь. Возможно, от слова «ясы» — древние аланы. Это слово использовалось в книжности, воспринималось как название не христиан.

<sup>19</sup> ...и мир весь восколебали. — То есть подняли донских казаков на восстание.

<sup>20</sup> ...языки вырезать до основания... — Речь идет о втором усечении языков (и перстов) лидерам старообрядцев в Пустозерске.

<sup>21</sup> ...приничати... — приникать к чему-либо, припадать.

<sup>22</sup> ...сиречь... — то есть («речь идет о»).

<sup>23</sup> ...поваленные... — раскрашенные.

<sup>24</sup> ...ометие... — отбросы.

<sup>25</sup> ...Безюкова монастыря)... — ныне Свято-Григорьевский Бизюков монастырь (совр. Украина).

<sup>26</sup> ...бывший Саввинский архимандрит... — См. выше comment. к посланиям дьякона Федора (Никонор).

<sup>27</sup> ...ръяся за то... — «стремясь сделать то».

<sup>28</sup> ...Спасо-Каменный монастырь... — монастырь на острове Каменном на Кубенском озере. Иван Неронов был сослан туда в 1653 г.

<sup>29</sup> ...проживал тайно рядом с Никоном... — т. е. в Кремле, так как Стефан Вениифтьев был протопопом кремлевского Благовещенского собора.

<sup>30</sup> ...в Боровском Калужском монастыре. — Речь идет о Пафнутьеве Боровском монастыре, который во времена Н. Ф. Каптерева входил в Калужскую епархию.

<sup>31</sup> Не учася риторства... — т. е. не участь ораторскому искусству.

<sup>32</sup> ...яко Николай Ария еретика. — Во время споров о догмате Святой Троицы на Никейском соборе в 325 г. в течение нескольких дней Собор не мог логически доказать неправоту Ария. Святитель Николай Мирликийский, не выдержав такого положения дел, ударил Ария по лицу, за что даже был на время запрещён в священнослужении.

<sup>33</sup> ...*купующих...* — торгующих.

<sup>34</sup> ...*собор 1654 г...* — На этом соборе была утверждена унификация обрядов согласно греческой православной традиции и было решено исправлять книги по греческим образцам.

<sup>35</sup> ...*иконийский Афанаий амасийский Козьма...* — Имеется в виду митрополия Амасии Понтийской (одна из епархий Константинопольской православной церкви, ныне — г. Амасья в Турции) и митрополия Иконийская (Икония — город в Малой Азии, ныне — Кония).

<sup>36</sup> ...*ушесома...* — т. е. ушами.

<sup>37</sup> ...*на поборете...* — Поборение — в данном случае нужно понимать как *защита*.

<sup>38</sup> ...*Хризовул...* — Хрисовул (букв. — золотая печать) — тип византийских императорских грамот, торжественно оформленных.

<sup>39</sup> ...*в патриаршей крестовой палате...* — название парадной палаты в патриаршей дворце в московском Кремле.

<sup>40</sup> ...*поповским старостам и десятским...* — выборным (духовенством) старостам, которые ведали сбором даней и пошлин в казну владыки, а также надзор за духовными лицами, и (десятские) — выборным лицам из крестьян.

<sup>41</sup> ...*трегубая алилуя, а никак не сугубая...* — т. е. троичное (по новым никоновским обрядам) повторение восклицания «алилуя», а не двоичное (как традиционно было принято на Руси).

## С. В. Лобачев

Патриарх Никон

<Фрагменты>

Печатается по: Лобачев С.В. Патриарх Никон. СПб. 2003. С. 67–82, 189–202.

Лобачев Сергей Владимирович — историк, исследователь эпохи патриарха Никона, специалист по истории русской церкви и в целом по XVII в.

<sup>1</sup> ...*датского королевича Вольдемара.* — Речь идет о планах (имевших место в конце царствования Михаила Федоровича) брака царевны Ирины Михайловны и датского королевича Вольдемара, которые не осуществились из-за отказа жениха перейти в православие.

<sup>2</sup> ...*шацкий мурза...* — Шацк — одна из крепостей «рязанской Украины».

<sup>3</sup> ...«*Кириллова книга*» и «*Книга о вере*»... — «Кириллова книга» — polemический сборник, изданный в Москве в 1644 г. по приказу Михаила Федоровича анти-католической и анти-лютеранской направленности; «Книга о вере» — написанная в том же году, а изданная в 1648 г. по инициативе Стефана Вонифальева книга (сборник), содержащая западнорусские polemические трактаты против еретиков и предателей православной веры.

<sup>4</sup> ...*папежи и лютори...* — т. е. католики и протестанты.

<sup>5</sup> ...образов пядниц»... — т. е. образов, размером в пять (расстояние между растянутым большим и указательным пальцами).

<sup>6</sup> ...легенда о чудотворной Иверской иконе Богоматери... — икона Богоматери Одигитрия в Иверском монастыре на Афоне. По легенде во времена иконоборчества образ (для спасения) был спущен в море, а через два века монахи Иверского афонского монастыря увидели ее в море, поддерживаемую огненным столбом.

<sup>7</sup> Ричард Крами — американский русист, историк, специалист по истории Московской Руси XVI—XVII вв.

<sup>8</sup> ...убил... — В данном случае означает — побил, избил.

<sup>9</sup> ...Иван Шушерин... — См. выше comment. к письму Никона (к имени Степан Наумов).

## V НАЧАЛО ЕВРОПЕИЗАЦИИ КУЛЬТУРЫ

### **<Царь Алексей Михайлович>**

Послание митрополиту Никону о смерти патриарха Иосифа  
<Фрагмент>

Печатается по: Сочинения царя Алексея Михайловича. Повесть о преставлении патриарха Иосифа [Подготовка текста И. Ю. Серовой] // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. Книга первая. С. 502–511. Сохранены подстрочные примечания издателей. Текст адаптирован в соответствии с правилами современного написания.

Это послание в рукописи названо «Статейным списком», но на самом деле — никаких признаков «статейного списка» (отчета послов о своей посольской миссии) в нем нет. Оно было написано царем весной 1652 г., когда Никон возглавлял посольство в Соловецкий монастырь за мощами митрополита Филиппа. Текст послания предваряло письмо царю Никону, которое мы здесь не приводим.

<sup>1</sup> ...великого святителя Иева... — Речь идет о первом русском патриархе Иове, занявшем эту кафедру в 1589 г. и сведенным с нее Лжедмитрием I в 1605 г. По замыслу Никона в Успенский собор собрали мощи Иова (перенесенные из Старицкого Успенского монастыря), Гермогена (перенесли из Чудова монастыря) и Филиппа (перенесли из Соловецкого монастыря).

<sup>2</sup> ...в отдачу денные... — Речь идет о времени. См. comment. к <«Из Повести о боярыне Морозовой»> в наст. антологии.

<sup>3</sup> ...пречистой Богородицы Страстная. — То есть в храм Страстной иконы Богоматери в Москве, построенный при царе Алексее Михайловиче в 1646 г., одноименный монастырь был построен лишь в 1654 г.

<sup>4</sup> ...Пожар... — Красная площадь.

- <sup>5</sup> ...в ногах у Иасафа патриарха... — т.е. у гроба патриарха Иоасафа (1634–1640).
- <sup>6</sup> ...для свидетельства... — т. е. для освидетельствования мощей.
- <sup>7</sup> ...«Ермогена... — т. е. патриарха Гермогена (ум. 1912).
- <sup>8</sup> ...казанскому... — т.е. митрополиту Казанскому — Корнилию (1650–1656).
- <sup>9</sup> ...губы окинула... — т. е. губы изменили цвет от лихорадки.
- <sup>10</sup> ...летось... — в прошлом году, прошлым летом.
- <sup>11</sup> ...про келейную казну... — т. е. про имущество патриарха.
- <sup>12</sup> ...помнить... — подумает.
- <sup>13</sup> ...об отце своем... — т. е. о патриархе Иосифе. Имеется в виду отец духовный.
- <sup>14</sup> ...проговорить славу... — Речь идет о возгласах благодарения Богу.
- <sup>15</sup> ...вдругоредь... — во второй раз.
- <sup>16</sup> ...к Евдокее... — т.е. к церкви св. мученицы Евдокии на Сенех — домашней церкви царя Алексея Михайловича.
- <sup>17</sup> ...с тех, де, мест и по ся мест... — т. е. с той поры и до сих пор.
- <sup>18</sup> ...вологодцкой, чудовской, спаской, симоновской, богоявленской... — Речь идет об архиепископе Вологодском и Великопермском Маркеle (1645–1663) и о настоятелях московских крупнейших монастырей — Чудова монастыря, Новоспасского монастыря, Симонова и Богоявленского.
- <sup>19</sup> ...в манатьях... — Манатье — монашеское облачение.
- <sup>20</sup> ...приехал вологодцкой, и ростовской, и крутицкой, да андроньевской, да звенигородской... — т.е. митрополит Ростовский и Ярославский, митрополит Крутицкий, настоятель Крестовоздвиженского монастыря в Москве.
- <sup>21</sup> ...в соборе... — т. е. в соборе, присутствовали.
- <sup>22</sup> ...вечере Твой Тайне... — начальная строка стиха.
- <sup>23</sup> ...келарь спаской... — т. е. келарь Новоспасского монастыря.
- <sup>24</sup> ...с Василием Уродивым... — т.е. с Василием Юродивым. Имеется в виду Василий Блаженный, русский святой (1469–1552).
- <sup>25</sup> ...имя вышеписанное. — Царь намекает на то, что хочет видеть новым патриархом Никона.
- <sup>26</sup> ...к Риз Положению до чесов. — То есть к кремлевскому храму Риз положения, находившемуся рядом с Грановитой палатой. О «часах» см. comment. к «Из повести о боярыне Морозовой» в наст. антологии.
- <sup>27</sup> ...к святым мощам... — в Благовещенском соборе Кремля хранились многочисленные ковчеги с частицами мощей.
- <sup>28</sup> ...к Гробу Господню... — Речь идет об Успенском соборе, где сохранялся гвоздь из Гроба Господня.
- <sup>29</sup> ...новинской игумен... — т. е. игумен Новинского монастыря в Москве.
- <sup>30</sup> ...по заамбонней молитве... — т. е. после заамбонной молитвы, которая читается священником в самом конце литургии.
- <sup>31</sup> ...станем осуждать да переговаривать. — Быстрое тление тела считалось знаком греховности человека при жизни, в противоположность этому — нетленность —знаком святости.
- <sup>32</sup> ...погребли без звону... — т. е. без колокольного звона.

**С. А. Белокуров**

Из духовной жизни Московского общества XVII в.  
<Фрагмент>

Печатается по: *Белокуров С.А. Из духовной жизни Московского общества XVII в.* М., 1903. С. 7–23. При воспроизведении текста этой работы С. А. Белокурова нами выпущена сноска 1 (как слишком обширная и содержащая слишком специальную информацию).

*Белокуров Сергей Александрович* (1862–1918) — историк, археограф, хранитель Московского главного архива Министерства иностранных дел (ныне — в составе РГАДА), специалист по культуре Московской Руси XVI–XVII вв.

<sup>1</sup> ...в Государственном Архиве (в Петербурге)... — Речь идет о Государственном архиве Министерства иностранных дел, впоследствии вошедшем в состав РГАДА (ныне — РГАДА)

<sup>2</sup> ...ни слово *ап. Иоанна Богослова*, ни слово *Иоанна архиеп. Солунского*, ни какое либо из других сказаний, приписываемых *еп. Мелитону* или *Иосифу Аримафейскому*... — Речь идет о версиях рассказа об успении Богородицы в текстах отцов Церкви апостола Иоанна Богослова, Иоанна Солунского (архиепископ Фессалоникийский, VIII в.). Мелитон — епископ города Сарды, христианский богослов II в.; Иосиф Аримафейский — иудейский старейшина из города Аримафеи, тайный последователь Христа, уступивший свою гробницу для погребения Иисуса Христа.

<sup>3</sup> ...скутать... — закутать, запеленать.

<sup>4</sup> ...в Гефсиманию... Гефсимания — загородная местность около Иерусалима.

<sup>5</sup> ...воня благоухания)... — благоуханный аромат.

<sup>6</sup> ...вравие... — царский скипетр (речь идет о том, что Богородица будет Царицей Небесной), почесть.

<sup>7</sup> ...в Прологах... — Прологами назывались славяно-русские сборники церковных текстов (иначе Синаксарь), представляющие собой сокращенные жития святых и поучительные слова отцов Церкви.

<sup>8</sup> ...форма, исключительная для литературных произведений... — до нас дошли отдельные литературные тексты — в том числе отрывки летописей — на столбцах, но это, действительно, исключения, так как обычно все тексты не документального характера (не принадлежащие к деловой письменности) переписывались в рукописные тетради, которые потом сшивались в книги. Таким образом, сохранившиеся записи на столбцах бумаги — это что-то вроде черновиков.

<sup>9</sup> ...в Макарьевской Четыи Минеи. — Макарьевские Четыи Минеи — многотомный рукописный сборник, собранный в окружении и под руководством митрополита Макария в 1520-е — 1530-е гг. Минеи вообще — богослужебные сборники, собранные по месяцам (отсюда название). Четыи Минеи — предназначены не для службы, а для домашнего душеполезного чтения по месяцам.

<sup>10</sup> ...черненый экземпляр... — черновой экземпляр.

<sup>11</sup> ...в Софийском Временнике... — Речь идет о знаменитом издании П. М. Строева: Софийский Временник или русская летопись с 862 по 1534 год. Издал Павел Строев. Ч. 1–2. М., 1820.

<sup>12</sup> ...варианты... — варианты разных редакций текста.

<sup>13</sup> ...икона успения Божьей Матери (XI в.), находящаяся в Киево-Печерской лавре... — одна из древнейших икон русской православной церкви. Хранилась в Успенском соборе Киево-Печерской лавры. Бесследно исчезла после взрыва собора в 1941 г.

<sup>14</sup> ...ретяхуся... — от глагола ретитися — спорить, прекословить.

<sup>15</sup> ...дщи... — дочери.

<sup>16</sup> ...в Гефсиманском скиту... — скит в 3-х км от Троице-Сергиевой лавры.

<sup>17</sup> ...«цке выгибной»... — характеристика доски иконы.

### Е. В. Душечкина

Статейный список царя Алексея Михайловича  
о болезни и смерти патриарха Иосифа

Печатается по: *Душечкина Е. В. Статейный список 1652 года как литературный памятник // Ученые записки Тартуского государственного университета. Вып. 369. Труды по славянской филологии. XXVI. Литературоведение. Тарту, 1975. С. 3–18.* Текст статьи воспроизводится с незначительной стилистической правкой автора (Е. В. Душечкиной).

Душечкина Елена Владимировна — филолог, доктор филологических наук, профессор Санкт-Петербургского государственного университета.

<sup>1</sup> *Архиепископ Аполлос* (Алексеев; ум. 1859) — духовный писатель, архимандрит

<sup>2</sup> ...*П. Бартенева*... — См.: Собрание писем царя Алексея Михайловича с приложением Уложения сокольничья пути, с пояснительною к нему заметкою С. Т. Аксакова, с портретом царя и снимками его почерка. Иждивением К. Т. Солдатенкова издал Петр Бартенев. М., 1856.

<sup>3</sup> ...*мозилие*... — мозолие, образно — страдания, раны.

<sup>4</sup> ...*посмертный рассказ Феодоры*... — Св. Феодора (Феодора Цареградская) прислуживала препод. Василию Новому (ум. ок. 944), и когда она скончалась, то по молитвам Василия Нового явилась во сне его ученику Григорию и рассказала ему, как душа ее проходила мытарства после смерти и как ей помогла молитва блаженного Василия.

### Царь Алексей Михайлович как писатель (Постановка проблемы)

Печатается по: *Душечкина Е. В. Царь Алексей Михайлович как писатель (Постановка проблемы) // Культурное наследие Древней Руси. М., 1976. С. 184–188.*

<sup>1</sup> *Феодосий Великий* (346–395) — последний император единой Римской империи, после его смерти разделившуюся на Восточную и Западную империи.

### О. Р. Хромов

Подмосковные вотчины Алексея Михайловича.  
Предварительные тезисы к восприятию стиля царских усадеб

Печатается по: *Хромов О.Р. Подмосковные вотчины Алексея Михайловича. Предварительные тезисы к восприятию стиля царских усадеб // Герменевтика древнерусской литературы XVII — начало XVIII вв. Сборник 4. М., 1992.*

*Хромов Олег Ростиславович* — доктор искусствоведения, член-корреспондент Академии художеств, специалист по искусству XVII в., профессор кафедры реставрации РГГУ, зав. Отделом словаря художников НИИ теории и истории изобразительных искусств Российской академии художеств, сотрудник Российской государственной библиотеки.

<sup>1</sup> *Витрувий* — римский архитектор I в. до н. э.

<sup>2</sup> ...*моргенов в 20...* — Морген — мера площади около 0,56 га. (Первоначально морген — мера площади, которую человек может вспахать на одной запряженной лошади в течение рабочего дня. Поэтому величина зависела от качества почвы и в Европе колебалась.

<sup>3</sup> *Пальмквист Эрик* (1650–1676) — шведский фортификатор, участник посольства в Московию в 1673 г., описал его в своем дневнике. Через год был захвачен в плен датчанами и погиб в возрасте 26 лет.

<sup>4</sup> ...*у Мосхов...* — т. е. у московитов. На самом деле мосхами в древнегреческих источниках называлось грузинское племя месхов.

<sup>5</sup> ...*греческих и скифских обрядов.* — Как и многие европейские авторы, Рейтенфельс считал славян потомками скифов, описанных Геродотом.

### Г. В. Талина

Царь Алексей Михайлович:  
личность, мыслитель, государственный деятель  
<Фрагменты>

Печатается по: *Талина Г. В. Царь Алексей Михайлович: личность, мыслитель, государственный деятель. М., 1996. С. 83–128.*

<sup>1</sup> *Спафарий Николай Гавrilович* (Спафарий-Милеску; 1636–1708) — молдавский ученый, переводчик, путешественник, участник посольства в Китай.

<sup>2</sup> ...*в Андреевском монастыре...* — Андреевский монастырь основан Федором Ртищевым в 1648 г. у подножия Воробьевых гор.

<sup>3</sup> ...*с самим патриархом Иоакимом...* — т. е. с Иоакимом II (1674–1690).

<sup>4</sup> ...семи свободных искусств... — круг учебных дисциплин в средневековой Западной Европе (грамматика, диалектика, риторика, геометрия, арифметика, астрономия и музыка).

<sup>5</sup> ...церковной церемонии «Пещного действия»... — См. comment. о «сожжении трех отроков в печи огненной» к работе А. А. Кизеветтера «День царя Алексея Михайловича (Сцены из жизни Москвы XVII века)» в наст. антологии.

<sup>6</sup> ...при Баумановской церкви... — Вероятно, речь идет о церкви в Немецкой слободе, «Баумановской» она названа, видимо, от генерала Баумана, упомянутого в том же предложении.

<sup>7</sup> ...«Темир Аксакова действия»... — т. е. пьесы о жизни Тамерлана («Темир Аксака»).

<sup>8</sup> ...из Мещанской слободы. — Речь идет о части территории за Сретенскими воротами Земляного города, которая после Андрусовского перемирия 1667 г. была отдана под заселения выходцами из Белоруссии а также поляками и литовцами.

<sup>9</sup> Винонт Людден — торговец-датчанин в Москве времен Алексея Михайловича, чей двор был отобран именем государя для обучения комедиям.

<sup>10</sup> ...по «Повести о Темир-Аксаке»... — древнерусское произведение о неудачном походе Тамерлана на Русскую землю, созданное в начале XV в.

<sup>11</sup> ...Русь вела с Турцией войну за Азов... — Речь идет о русско-турецкой войне 1671–1681 гг.

<sup>12</sup> ...Чижинскому... — т. е. Степану Чижинскому, бывшему учителю латинского языка в Киеве.

<sup>13</sup> ...Симеон Полоцкий, с конца 60-х годов ставший учителем царских детей... — В «Истории Российской» В. Н. Татищева, написанной в XVIII в., есть место, рассказывающее о том, что воспитателем царевича Федора Алексеевича был Симеон Полоцкий и что он обучил царевича латинскому языку, но никакие источники эти сведения не подтверждают.

<sup>14</sup> ...псалтырь с следованием... — См. выше comment. к тексту М. Д. Хмырова «Царь Алексей Михайлович и его время. 1629–1675. Нравоописательный очерк» в наст. антологии.

<sup>15</sup> ...из первой книги Фукуидовой истории. — «История Пелопонесской войны» греческого историка Фукидида (460–400 до н. э.) состоит из 8 книг.

<sup>16</sup> Андреас Везалий — (1514–1564) — нидерландский врач и анатом.

<sup>17</sup> ...и польских королей со Стефана Батория... — т. е. с 1586 г.: Сигизмунд III Ваза (1587–1632), Владислав IV (1632–1648), Ян II Казимир (1648–1668), Михаил I Корибут Вишневецкий (1668–1673).

<sup>18</sup> ...Василиологион... — одно из сочинений Николая Спафария 1673–1674 гг. называлось «Василиологион, т. е. сочисление или описание всех царей, иже бяху во всем мире доблестнейшии и мужественнейшии от начала мира даже до ныне».

<sup>19</sup> ...книга Юрия Крижанича... — См. выше comment. к тексту М. Д. Хмырова «Царь Алексей Михайлович и его время. 1629–1675. Нравоописательный очерк» в наст. антологии.

<sup>20</sup> ...«тарабарское» письмо... — т. е. тайнопись (тарабарщина).

**В. В. Протопопов**

Четырехголосая хоровая композиция  
царя Алексея Михайловича

Печатается по: *Протопопов В.В. Четырехголосая хоровая композиция царя Алексея Михайловича // Памятники культуры. Новые открытия. 1991. М., 1997. С. 107–110.*

*Протопопов Владимир Васильевич (1908–2004)* — выдающийся российский музыковед, доктор искусствоведения, профессор, заслуженный деятель искусств РСФСР, автор многочисленных работ по истории русской музыки, в том числе — XVII в.

<sup>1</sup> ...*киноварные пометы*... — т. е. пометы, сделанные красными чернилами минерального происхождения, называемыми киноварью.

<sup>2</sup> ...*беспометное знамя*... — музыковедческий термин, т. е. древняя система записи мелодии крюками (знаменами), но без киноварных помет, во времена Алексея Михайловича уже было устаревшим явлением.

<sup>3</sup> ...*ЦГАДА*... — РГАДА.

<sup>4</sup> ...*в фонде Оружейной палаты*... — один из фондов РГАДА.

<sup>5</sup> ...*см. нотн. прим. 1*). — в статье В. В. Протопопова есть нотные примечания, которые мы не воспроизводим.

<sup>6</sup> ...*партиесного стиля*. — То есть стиля многоголосного хорового пения, получившего распространение в эпоху Алексея Михайловича и вытеснившего древнее хоровое одноголосие.

<sup>7</sup> ...*нотного Обихода*... — название музыкальной рукописи. Нотный Обиход — один из видов нотных сборников для церковного пения (ко Всенощной, Литургии и др.).

<sup>8</sup> ...*квинтовые пустоты*... — музыковедческий термин. В классической гармонии параллельные квинты и октавы не применяются из-за «пустоты» своего звучания.